



ROTHENBURGER

Neuer

ANZEIGER



Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen

Ausgabe Nr. 02/2020

4. Februar 2020

Herzliches Dankeschön für jegliches ehrenamtliche und gesellschaftliche Engagement



v.r.n.l. Jens Schurig, Katrin Herzog, Clemens Ringe, Silke Seidel, Uta Herrmann, Andreas Ay, Heike Böhm; n.a. Cornelia Kloss und Udo Hübner

Stellvertretend für das gesamte Ehrenamt in all unseren Orten wurde 8 Mitmenschen für ihr ehrenamtliches Engagement gedankt.

Herr **Jens Schurig**, langjähriger Ortsvorsteher in Neusorge, investiert viel Zeit, Freude und Ideen in seine ehrenamtliche Tätigkeit. Sein langjähriger persönlicher Einsatz bei der Führung des Ortschaftsrates sowie bei der federführenden Mitgestaltung des gemeinschaftlichen Lebens wird insbesondere in Neusorge sehr geschätzt.

Frau **Katrin Herzog**, Herr **Clemens Ringe**, Frau **Silke Seidel** und Frau **Cornelia Kloss** haben bis zur Ortschaftsratswahl 2019 als langjährige Ortschaftsräte das öffentliche Leben in Lodenau maßgeblich inspiriert und mitgestaltet. Dafür gibt's ein Dankeschön aus der Ortschaft Lodenau. Herr **Andreas Ay**, langjähriger Ortsvorsteher in Lodenau, hat den o.a. Ortschaftsrat geführt und unter seiner Leitung zum Wohl des Ortes Lodenau und das seiner EinwohnerInnen maßgeblich beigetragen. Herr Ay hat sich 2019 zur Wiederwahl gestellt und steht inzwischen auch dem neu gewählten Ortschaftsrat als Ortsvorsteher vor.

Frau **Uta Herrmann** engagiert sich seit vielen Jahren für den Allgemeinen Sportverein „Vorwärts“ Rothenburg e.V. Inzwischen leitet sie die Abteilung Leichtathletik. Damit trägt sie eine große Verantwortung zur Förderung von sportbegeisterten Kindern und Jugendlichen. Frau Herrmanns Engagement zum Wohle unserer Kinder und Jugendlichen wird von Vereinsmitgliedern und Eltern gleichermaßen geschätzt.

Herr **Udo Hübner** gestaltet seit vielen Jahren den Rothenburger Weihnachtsmarkt und entwickelt diesen immer weiter. So können sich alle Akteure und Gäste über steigende Besucherzahlen freuen. Beim MDR - Radio Weihnachtsmarktvergleich 2019 wurde der Rothenburger Weihnachtsmarkt mit dem 7. Platz von über 40 zu vergebenen Plätzen gewürdigt.

Ein riesengroßes Dankeschön allen Geehrten sowie ALLEN (!!!) Menschen, die ehrenamtlich tätig sind: Ob in der Nachbarschaftshilfe, in der Schülerhilfe, in der Altenhilfe, in Vereinen, in Räten, in Interessengruppen, in Organisationen, in Einrichtungen, - Toll, dass Sie für unsere Mitmenschen (und damit für uns alle) da sind!

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Winter? Nebel und ein bisschen Frost - das ist alles, was bisher vom Winter zu sehen ist.

Foto: Jürgen Claus

Inhalt

- Waldschutzinformation
- Ergebnis der Trinkwasserprobe
- Neuer Platzmeister beim Sommerfest

Infos/ Vereinsleben S. 8

Vereinsleben - Infos der Vereine
Tag der offenen Tür in der OS

Gemeinde Hähnichen S. 14

Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen

Orthopädisches Zentrum S. 16

Neue Kurse mit Treuebonus
Neujahrsempfang im MUH

Kirchen S. 20

ANgeDACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Weltgebetstag 2020

Infos, Veranstaltungen S. 23

Veranstaltungskalender



Redaktions- schluss

für die nächste

Ausgabe ist Dienstag, **18.02.2020.**

Nächste Ausgabe erscheint am

29.02.2020

Anzeigenannahme: 18.02.2020

**Achtung nur noch 10 - 12 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake**



Waldschutzinformation

für den Landkreis Görlitz im Januar 2020

Die dramatischen Bilder der Borkenkäferkalamität sind mittlerweile jedem bekannt. Die Schadholzmenge seit den Herbststürmen 2017 wird im Landkreis Görlitz bis zum Frühjahr 2020 auf ca. 460.000 m³ ansteigen. Das entspricht 20% der Fichtenreinbestände des Landkreises und einer Fläche von ca. 1.300 ha.

Waldbesitzer sollten auch in den kommenden Monaten die Stehendbefallskontrollen weiterhin regelmäßig, möglichst monatlich, durchführen und die geschädigten Bestände bis Ende März 2020 sanieren. Da vor allem im mittleren Bereich des Kreises, um die Königshainer Berge herum, die Population der Borkenkäfer eine vollständige dritte Generation ausgebildet hat, die in historischer bisher unbekannter Anzahl im Boden oder unter der Rinde überwintert, könnte sich für dieses Jahr die Schadholzmenge gegenüber des vorjährigen Wertes verdreifachen.

Nicht nur Fichten, vor allem auch Lärchen und Kiefern sind mittlerweile durch Borkenkäfer in Folge der Trockenheit der letzten zwei Jahre geschädigt.

Deshalb ist auch in den Kieferngebieten im mittleren und nördlichen Teil des Kreises erhöhte Achtsamkeit geboten. Die Kiefernbestände sind durch die anhaltende Dürre ebenfalls unter starkem Trockenstress und in einigen Gebieten sind auch hier Bestände, Baumgruppen oder Einzelbäume durch die Kiefernborrkäfer und dem Blauen Prachtkäfer geschädigt. In vielen Wäldern sind braune Kiefern zu sehen. Hier muss jeder Waldbesitzer regelmäßige Kontrollgänge durchführen, die betroffenen Bäume fällen, abtransportieren bzw. die Stämme schälen und die Rinde verbrennen.

Auch Laubbäume, insbesondere die Eichen, weisen verstärkt Trockenschäden auf. Die Schwächung der Bäume hat zu einem vermehrten Befall der Eichen durch den Zweipunkt-Eichenprachtkäfer geführt. Auch diese Bestände müssen unbedingt bis zum Frühjahr saniert werden.

Für die kommenden Monate sind regelmäßige Kontrollgänge in allen Nadelholzwäldern unerlässlich. Das Kreisforstamt weist deshalb nochmals auf die im Landkreisjournal vom 22.03.2019 veröffentlichte Allgemeinverfügung zur Erfassung- und Bekämpfung von holz- und rindenbrütenden Schaderregern (Nadelholzborkenkäfer) im Privat- und Körperschaftswald hin!

- ➔ Diese Wälder, sowie dort lagernde Nadelhölzer sind von den jeweiligen Eigentümern bzw. Nutzungsberechtigten
- von Oktober 2019 bis Ende März 2020 mindestens dreimal, bei starkem Befall in den Vormonaten insgesamt fünfmal auf Käferbefall zu kontrollieren.

Hinweis zum Einsatz von Pflanzenschutzmitteln:

Der § 9 des Pflanzenschutzgesetzes (PflSchG) schreibt Anwendern von Pflanzenschutzmitteln vor, dass diese einen, von der jeweils zuständigen Behörde ausgestellten Sachkundenachweis benötigen. Für den Freistaat Sachsen ist das das Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie. Gleiches gilt für den Erwerb von zugelassenen Pflanzenschutzmitteln, da sich die Verkäufer durch die Vorlage des gültigen Sachkundenachweises rechtlich absichern müssen.

Für den Erwerb des Sachkundenachweises muss der Antragsteller die dafür erforderliche Zuverlässigkeit besitzen und nachweisen, dass er über die erforderlichen fachlichen Kenntnisse und die für die jeweilige Tätigkeit erforderlichen praktischen Fertigkeiten verfügt, um Pflanzenschutzmittel bestimmungsgemäß und sachgerecht anzuwenden (§ 9 Abs. 2 PflSchG). Nähere Informationen erhalten Sie unter:

<https://www.landwirtschaft.sachsen.de/sachkundenachweiskarte-beantragen-17747.html>

Informationen zu Fördermöglichkeiten von Waldschutzmaßnahmen erhalten Sie beim Staatsbetrieb Sachsenforst (<http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm>)

Nähere Informationen finden Sie weiterhin auf unserer Internetseite: www.kreis-goerlitz.de

Bilder zum Schadbild können auf entsprechenden Internetseiten eingesehen werden.

Schwimmhalle Rothenburg

Öffnungszeiten während der Winterferien (10. - 23.02.2020)

Mo., 10.02./17.02.2020	geschlossen
Di., 11.02./18.02.2020	kein Frühschwimmen 17.00 bis 18.00 Uhr Wassergymnastik 18.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen 15.00 bis 18.00 Uhr Sauna Frauen 18.00 bis 21.00 Uhr Sauna Familie
Mi., 12.02./19.02.2020	geschlossen
Do., 13.02./20.02.2020	13.15 bis 14.15 Uhr Wassergymnastik 17.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen 15.00 bis 21.00 Uhr Sauna Familie
Fr., 14.02./21.02.2020	14.00 bis 17.00 Uhr freies Schwimmen 18.00 bis 19.00 Uhr Wassergymnastik 19.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen
Sa., 15.02./22.02.2020	10.30 bis 17.00 Uhr freies Schwimmen
So., 16.02./23.02.2020	09.30 bis 17.00 Uhr freies Schwimmen

Allgemeinen Öffnungszeiten

	Öffentliches Schwimmen	Sauna	Wassergymnastik	Schwimmkurse
Mo			14.00-15.00 20.00-21.00	15.30-16.30
Di	6.30-8.00 18.00-21.00	15.00-18.00 Fr 18.00-21.00 Fam	17.00-18.00	15.30-16.30
Mi			19.45-20.45	
Do	17.00-21.00 14.00-16.00	15.00-21.00	13.15-14.15	
Fr	19.00-21.00		18.00-19.00	
Sa	10.30-17.00			9.30-10.30
So	9.30-17.00			
--- Einlass bis eine Stunde vor Schließung ---				
(Fr - Frauen • Fam - Familien • Schwimmkurse nur nach Anmeldung • Erwachsene nach Vereinbarung • Änderungen vorbehalten - Aktuelles im Internet)				

Ihr Team der Schwimmhalle

Anzeige

Staatsbetrieb Sachsenforst

Forstbezirk Oberlausitz
Forstrevier Hähnichen

Das Forstrevier Hähnichen lädt ein zur

Waldbesitzerversammlung

am Donnerstag, den 27.2.2020, um 17:30 Uhr
ins Vereinshaus Neusorge
zu den brandaktuellen Themen

- Waldschutzsituation
- Fördermittel für Waldumbau und Waldschutzmaßnahmen
- Nutzung des Waldbesitzerportals

Eingeladen sind alle Waldeigentümer der Gemeinden Rothenburg und Hähnichen mit ihren Ortsteilen. Aufgrund der verschärften Waldschutzsituation bitte ich Sie, diesen Termin unbedingt wahrzunehmen.

Revierleiterin:
Silvia Friedrich

Sprechzeit:
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr
außerhalb der Sprechzeit nach Vereinbarung
Kontakte: Mobil: 0172 3484104
Mail: silvia.friedrich@smul.sachsen.de



Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

Autor Titel



Belletristik:

Radford: Das Leben ist kein Gurkensandwich
 Hummler: Crashkurs
 Sehlberg: Mona
 Elsberg: Zero - Sie wissen, was du tust
 Jaud: Millionär
 Graham: Treu bis in den Tod
 Kelly: Himmelblau ist die Hoffnung
 Pauly: Sonnendeck
 Pauly: Wellenbrecher

Kinder-und Jugendbücher:

Erstes Lernen: Tiere
 Erstes Lernen: Spielzeug
 Silberwind - das weiße Einhorn
 Leselöwen: Gruselgeschichten
 Ein Schulfest mit Zoff und Zauberei
 Heute mal Prinzessin?
 Was ist was? Bienen und Wespen

Hörbücher:

Liliane Susewind: Drei Waschbären
 Kepler: Der Sandmann

Oft hört man, dass sich Menschen, manchmal auch in der Familie, zerstritten haben. Niemals sollte so ein Zustand für immer sein.

James W. Fulbright's Worte können durchaus so verstanden werden:

„Es ist Unsinn, Türen zuzuschlagen, wenn man sie angelehnt lassen kann“.

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag und Freitag 9 - 12 und 13 - 16 Uhr
 Dienstag und Donnerstag 13 - 17 Uhr

Eveline Neumann - Stadtbibliothek

www.rothenburg-ol.de

- Impressum -

Neuer ROTHENBURGER ANZEIGER

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
 JC Werbung+Layout, J. Claus
 Satz und Layout - JC Werbung+Layout, J. Claus
 Südstr. 10 - 02929 Rothenburg
 Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus

Auflage: 3200 Exemplare / monatlich

Verteilungsgebiet: kostenlos an alle Haushalte der Stadt Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen

Verantwortlich für den Inhalt:

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Jeden 3. Dienstag im Monat
 von 10-12 und 17-18 Uhr im Autohaus Haake
 JC Werbung+Layout, Jürgen Claus,
 Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241
 E-Mail: clausjuergen@t-online.de

Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2015

Ambulanter Pflegedienst

Walter GbR

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen



Wir bieten Ihnen professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Reinigung der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe
- Haus- und Gartenarbeiten mit dem Versicherten

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt)

Familienpflege

Pflegeberatungen

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie:
- Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
 - Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
 - Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo + Do 12.00 - 18.00 Uhr
 Di - Fr 8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: pflegedienst-walter@web.de



Was erledige ich wo in der Verwaltung?

Stadtverwaltung Rothenburg/OL

Marktplatz 1, 02929 Rothenburg/OL

Telefon: 035891/772-0

Fax: 035891/77277

E-Mail: stadt@rothenburg-ol.de

Sprechzeiten Rathaus:

Montag	09.00 - 12.00 Uhr	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Rathaus, Bereich Steuern/Abgaben:

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 035891/772 - (Durchwahl)

Fachbereichsleitung Allgemeine Verwaltung, Ordnung, Sicherheit

-Frau Behnert- -20
haupt-ordnungsamt@rothenburg-ol.de

Sekretariat

Angelegenheiten der Bürgermeisterin, Terminvereinbarungen, allgemeine Auskünfte -11

Soziales, Jugend, Wahlen -23

Brand- und Katastrophenschutz, Feuerwehren -51

Öffentliche Sicherheit und Ordnung
Gewerbeanmeldung, -abmeldung und -ummeldung, Plakatierung/Sondernutzung, Genehmigung Feuerwerk und offene Feuer, Kindertagesstättenverwaltung -30

Einwohnermeldeamt
Ab-, An- u. Ummeldungen, Ausweise, Beglaubigungen, Führungszeugnisse, Wohngeldanträge, Fundbüro -31

Kultur/Tourismus/Archiv
Stadtfest, Internetseite, Amtsblatt, Vereine, Bibliothek, Museum, Öffentlichkeitsarbeit -33

Gemeindlicher Vollzugsdienst
Verwarngelder, Anliegerpflichten -34

Standesamt -Stadtverwaltung Niesky
Eheschließungen, Vaterschaftsanerkennungen, Kirchenaustritte 03588 - 282622

Fachbereichsleitung Finanzen
-Frau Stangret- -40
kaemmerei@rothenburg-ol.de

Fachbereichsleitung Bau -51
bauverwaltung@rothenburg-ol.de

Finanzwirtschaft -40

Kämmerei
Haushalt, Spendenbescheinigungen, Sponsoring, Stundungen -41

Kasse
Stadtkasse, Vollstreckung, Mahnwesen -42 und -43

Steuern/Friedhofswesen/Parkanlagen
Gewerbesteuer, Grundsteuer, Hundesteuer, Friedhofssatzungen, Parkpflege -44

Gebäudemanagement, Energiemanagement -50 und -55

Bauleitplanung/verkehrsrechtl. Anordnungen
Stadtsanierung, Genehmigung Baumfällungen -51

Straßenbau/Bauhof
Unterhaltung von Straßen, Wegen und Plätzen, Straßenbeleuchtung, Gewässerunterhaltung, Winterdienst -52

Liegenschaften
Grundstücksverwaltung, Pachtangelegenheiten, Hausnummernvergabe, Kleingärten, Sportanlagen -53

Zweckverband Abwasser Rothenburg 035891 - 77803
Stadtwerke Rothenburg 035891 - 40677

Eine ausführliche Darstellung der Verwaltungsstruktur einschließlich der Außenbereiche wie Schulen, Kitas, Sportstätten, Museum und Bibliothek finden Sie auch im Internet unter:
www.rothenburg-ol.de, Menüpunkt Stadtverwaltung/Verwaltung.



Sächsischer Mitmach-Fonds startet in neue Runde

Der erfolgreiche Ideenwettbewerb des Sächsischen Mitmachfonds wird auch in diesem Jahr fortgeführt. Vom 01. Februar bis 15. März 2020 können Projektideen in der Lausitz auf www.mitmachfonds-sachsen.de eingereicht werden.

Der Ideenwettbewerb wird in fünf Kategorien und verschiedenen Preisstufen durchgeführt:

- „ReWIR“ zur Förderung des Miteinanders und Zusammenlebens der Menschen
- „MINT“ zur Förderung von Kindern und Jugendlichen
- „Łužica/Lausitz – žiwa dwurěčnosć/lebendige Zweisprachigkeit“ zur Förderung der Anwendung der sorbischen Sprache und Identität des sorbischen Volkes
- „Kommunen“ für Projekte auf kommunaler Ebene
- „Existenzgründer“ als Anschubfinanzierung in der Vorgründungsphase

Ab 01. Februar auf www.mitmachfonds-sachsen.de Ideen einreichen!

Vom 01. Februar bis einschließlich 15. März können Projektideen online oder per Post eingereicht werden. Alle Informationen zum Wettbewerb finden Sie in den Teilnahmebedingungen.

Für Nachfragen oder für Hilfe bei der Antragstellung steht Ihnen unser Projektbüro unter lausitz@mitmachfonds-sachsen.de oder unter 03571 6087-000 und -001 gern zur Verfügung.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Ihre Ideen sind gefragt!

Der Freistaat Sachsen vergibt wieder Geld für Ideen von Bürgern und Vereinen. Für die Landkreise Bautzen und Görlitz stehen 1,7 Millionen Euro Preisgeld bereit.

Sachsen füllt auch 2020 einen Mitmach-Fonds für Ideen von Bürgern, Vereinen und Verbänden die den Strukturwandel mitgestalten wollen. Wie 2019 warten 1,7 Millionen Euro in verschiedenen Kategorien auf gute Vorschläge. Zu den bekannten Kategorien ReWIR, MINT und „Łužica/Lausitz – žiwa dwurěčnosć/lebendige Zweisprachigkeit“ sind die Kategorien Kommunen und Existenzgründer in diesem Jahr ausgelobt. Vom 01. Februar bis einschließlich 15. März können Anträge online unter www.mitmachfonds-sachsen.de eingereicht werden.

Gestalten Sie mit Ihren kreativen Ideen den Strukturwandel in der Lausitz.

Anzeige

Verkauf von Rindfleisch
aus eigener
ökologischer
Landwirtschaft/Haltung

- Tiere auf ganz natürliche Weise gewachsen
- ganzjährige Weidehaltung (Rasse Welsh Black)

- nur Gras, Heu und frisches Wasser aus eigenem Brunnen

und Rindfleischprodukten

am 03. April 2020 ab 11.00 Uhr
in Neusorge am Vereinshaus
Erbitte Vorbestellungen: 035891 - 77 467
oder unter gustavshof.oekorind@t-online.de

Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat Februar finden an folgenden Terminen im Rathaus Rothenburg im Ratszimmer statt:

- Stadtrat am 12.02.2020, 18.00 Uhr
- Verwaltungsausschuss am 18.02.2020, 18.00 Uhr
- Technischer Ausschuss am 20.02.2020, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen oder der Homepage der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

aus der öffentlichen Stadtratssitzung am 08.01.2020

- 01/20** - Ausscheiden des Stadtrates Herr Torsten Steinert aus dem Stadtrat Rothenburg/O.L. und Nachrücken einer Ersatzperson
- 02/20** - Vergabe von Planungsleistungen - Objektplanung für Neubau der Oberschule Rothenburg/OL
- 03/20** - Abberufung und Neubesetzung des Platzmeisters für das Sommerfest
- 04/20** - Entscheidung über die Annahme von Spenden - Sammelverfahren I/2019

Bekanntmachung

des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Der Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. hat in seiner öffentlichen Sitzung am 16.12.2019 den Jahresabschluss 2018 des Verbandes wie folgt festgestellt.

Die Verbandsversammlung beschließt - Beschluss Nr. 11/2019:
Der Jahresabschluss 2018 des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. wird wie folgt festgestellt:

1. Feststellung des Jahresabschlusses:

1.1 Bilanzsumme	14.118.316,70 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	12.876.208,29 €
- das Umlaufvermögen	1.242.108,41 €
- Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	7.325.497,47 €
- die Sonderposten	5.041.330,00 €
- die Rückstellungen	314.450,00 €
- die Verbindlichkeiten	1.437.039,23 €
1.2 Jahresergebnis	4.875,88 €
1.2.1 Summe der Erträge	1.478.971,19 €
1.2.2 Summe der Aufwendungen	1.483.847,07 €

2. Behandlung des Jahresergebnisses

Der Jahresfehlbetrag in Höhe von -4.875,88 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

3. Entlastung der Vorsitzenden

Der Verbandsvorsitzenden wird Entlastung für das Wirtschaftsjahr 2018 erteilt.

Der Jahresabschluss trägt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers.

Die im Prüfbericht der örtlichen Prüfung getroffenen Prüfungsfeststellungen stehen von ihrer Bedeutung her der Feststellung des Jahresabschlusses nicht entgegen.

gez. H. Böhm - Verbandsvorsitzende

Nach dem abschließenden Ergebnis der Prüfung des Jahresabschlusses hat der Wirtschaftsprüfer, MENOS GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, dem Jahresabschluss (Anlage II) und dem Lagebericht (Anlage I) des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L., für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2018, den am 26. August 2019 in Wilsdruff unterzeichneten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

"Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

An den Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Wir haben den Jahresabschluss des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. bestehend aus der Bilanz zum 31.12.2018 und der Gewinn und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 1.01.2018 bis zum 31.12.2018 sowie dem Anhang - einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden - geprüft.

Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2018 bis zum 31.12.2018 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

· entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der SächsEigBVO i.V.m. den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2018 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 und

· vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften der SächsEigBVO und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnung des Jahresabschlusses und des Rechenschaftsberichtes geführt hat. (Ende Auszug)

Wilsdruff, den 26. August 2019

MENOS GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

gez. Menzer
Wirtschaftsprüfer

gez. Faber
Wirtschaftsprüfer

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund von § 88c (3) SächsGemO mit dem Hinweis, dass der Jahresabschluss mit dem Prüfbericht des Wirtschaftsprüfers auf der Homepage des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. (zva@rothenburg-ol.de) elektronisch zur Verfügung gestellt wird und dort abrufbar ist.

gez. H. Böhm

Verbandsvorsitzende des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Information an alle Steuerpflichtigen

1. Steuerbescheide Grundsteuer A und B sowie Hundesteuer

Für das Jahr 2020 erfolgt die Festsetzung Grundsteuer für land- und forstwirtschaftliches Vermögen sowie für das Grundvermögen und der Hundesteuer durch öffentliche Bekanntmachung. Das bedeutet, dass bei denjenigen Steuerpflichtigen, die keinen Bescheid erhalten haben, die Fälligkeiten sowie die veranlagte Höhe der Grund- bzw. Hundesteuer entsprechend dem zuletzt erteilten Steuerbescheid weiter ihre Gültigkeit behalten.

Nur bei Veränderungen wird den Steuerpflichtigen ein Steuerbescheid zugestellt.

2. Fälligkeitstermine

Am 15. Februar werden folgende Steuern zur Zahlung fällig:

1. Rate Grundsteuern bei Zahlung in vier Raten (ab 30,00 € jährlich)
1. Rate Grundsteuern bei Zahlung in zwei Raten (15,00 € bis 30,00 € jährlich)
1. Rate Gewerbesteuern bei Vorauszahlungsveranlagung

Sollten Sie als Steuerpflichtiger uns noch keine Einzugsermächtigung erteilt haben, denken Sie bitte an die pünktliche Zahlung. Dadurch können Sie sich zusätzliche Kosten durch Mahngebühren und Säumniszuschläge ersparen.

Sie können uns auch noch eine Einzugsermächtigung erteilen, dann denken wir an Ihre Zahltermine.

Jane Stangret -
Fachbereichsleiterin Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.



Ergebnis der Trinkwasserprobe

für die Stadtwerke Rothenburg/O.L.

Netz Rothenburg

durchgeführt am 30.10.19 von der Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Sachsen

Parameter	Prüfmethode	Messwert	GW oben	Einheit
Gruppe bakteriologische Parameter				
Koloniezahl bei 22°C	TrinkwV §15 Abs. 1c	0	100	pro ml
Koloniezahl bei 36°C	TrinkwV §15 Abs. 1c	0	100	pro ml
Coliforme Bakterien	DIN ISO 9308-1 (2017-09)	0	0	in 100 ml
E.coli	DIN ISO 9308-1 (2017-09)	0	0	in 100 ml
Enterokokken	DIN ISO 7899-2 (2000-11)	0	0	in 100 ml
Gruppe physikalisch-chemische Parameter				
Geschmack (Art)	DIN EN 1622 (B3), Anhang C (2006-10)	ohne		
Trübung, quan.	EN ISO 7021-1 (2016-11)	0,9	1,00	NTU
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (2012-04)	8,2	6,5-9,5	
Leitfähigkeit (25°C)	EN 27888 ISO 7888-C8 (1993-11)	407	2790	µS/cm
Ammonium (NH ₄)	DIN 38406-E5 (1983-10)	<0,05	0,500	mg/l
Nitrit (NO ₂)	EN 26777 ISO 6777-D10 (1993-04)	<0,02	0,500	mg/l
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	1,5	50,0	mg/l
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	30	250	mg/l
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	99	250	mg/l
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	<0,05	1,50	mg/l
Cyanid	DIN EN ISO 14403-2 (2012-10)	<0,002	0,05	mg/l
Bromat	DIN EN ISO 15061-D34 (2001-12)	<0,001	0,010	mg/l
Calcium (Ca)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	46,9		mg/l
Magnesium (Mg)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	7,26		mg/l
Gesamthärte	berechnet (alt)	8,2		°dH
Gesamthärte ber. als CaCO ₃	berechnet	1,5		mmol/l
Karbonathärte	DIN 38409-H7 (2005-12)	3,0		°dH
Härtebereich		mittel		
Eisen (gesamt)	Ausgew. Methoden 86	<0,05	0,200	mg/l
Mangan (Mn)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,001	0,050	mg/l
Basenkapazität bis pH 8,2	DIN 38409-H7 (2005-12)	<0,05		mmol/l
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-H7 (2005-12)	1,06		mmol/l
Natrium (Na)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	13,4	200	mg/l
Kalium (K)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	5,52		mg/l
Aluminium (Al)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,005	0,2	mg/l
Antimon (Sb)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0005	0,0050	mg/l
Arsen (As)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,002	0,010	mg/l
Blei (Pb)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,00050	0,010	mg/l
Bor (B)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,025	1,00	mg/l
Cadmium (Cd)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0007	0,0030	mg/l
Chrom (Cr)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0005	0,050	mg/l
Kupfer (Cu)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0050	2,0	mg/l
Nickel (Ni)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	0,0065	0,020	mg/l
Quecksilber (Hg)	DIN EN ISO 12845 (2012-08)	<0,0002	0,0010	mg/l
Selen (Se)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,003	0,010	mg/l
Uran	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0003	0,010	mg/l
Zink	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0050	0,05	mg/l

Mitteilung über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen in der Trinkwasserversorgung für den Bereich Rothenburg.

Entsprechend §21 (1) der Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV) vom 08.01.18 (BGBl. I S.) hat der Unternehmer oder sonstige Inhaber einer Wasserversorgungsanlage den Verbraucher über die verwendeten Aufbereitungsstoffe zu informieren.

Für die Abnehmer im Versorgungsbereich Rothenburg gelten derzeit:

Anlage: Wasserwerk Rothenburg; keine Zusatzstoffe; Desinfektion: Sicherheitschlorung

für die Stadtwerke Rothenburg/O.L.

Netz Ushmannsdorf

durchgeführt am 30.10.19 von der Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Sachsen

Parameter	Prüfmethode	Messwert	GW oben	Einheit
Gruppe bakteriologische Parameter				
Koloniezahl bei 22°C	TrinkwV §15 Abs. 1c	0	100	pro ml
Koloniezahl bei 36°C	TrinkwV §15 Abs. 1c	0	100	pro ml
Coliforme Bakterien	DIN ISO 9308-1 (2017-09)	0	0	in 100 ml
E.coli	DIN ISO 9308-1 (2017-09)	0	0	in 100 ml
Enterokokken	DIN ISO 7899-2 (2000-11)	0	0	in 100 ml
Gruppe physikalisch-chemische Parameter				
Geschmack (Art)	DIN EN 1622 (B3), Anhang C (2006-10)	ohne		
Trübung, quan.	EN ISO 7021-1 (2016-11)	0,5	1,00	FNU
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (2012-04)	7,8	6,5-9,5	
Leitfähigkeit (25°C)	EN 27888 ISO 7888-C8 (1993-11)	220	2790	µS/cm
Ammonium (NH ₄)	DIN 38406-E5 (1983-10)	<0,05	0,500	mg/l
Nitrit (NO ₂)	EN 26777 ISO 6777-D10 (1993-04)	<0,02	0,500	mg/l
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	<1,0	50,0	mg/l
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	<5,0	250	mg/l
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	36	250	mg/l
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 (2009-07)	<0,05	1,50	mg/l
Cyanid	DIN EN ISO 14403-2 (2012-10)	<0,002	0,05	mg/l
Bromat	DIN EN ISO 15061-D34 (2001-12)	<0,001	0,010	mg/l
Calcium (Ca)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	32,8		mg/l
Magnesium (Mg)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	2,02		mg/l
Gesamthärte	berechnet (alt)	5,0		°dH
Gesamthärte ber. als CaCO ₃	berechnet	0,9		mmol/l
Karbonathärte	DIN 38409-H7 (2005-12)	3,8		°dH
Härtebereich		weich		
Eisen (gesamt)	Ausgew. Methoden 86	<0,05	0,200	mg/l
Mangan (Mn)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	0,0085	0,050	mg/l
Basenkapazität bis pH 8,2	DIN 38409-H7 (2005-12)	0,05		mmol/l
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-H7 (2005-12)	1,36		mmol/l
Natrium (Na)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	5,77	200	mg/l
Kalium (K)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	1,78		mg/l
Aluminium (Al)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	0,0062	0,2	mg/l
Antimon (Sb)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0005	0,0050	mg/l
Arsen (As)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,002	0,010	mg/l
Blei (Pb)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0005	0,010	mg/l
Bor (B)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,025	1,00	mg/l
Cadmium (Cd)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0007	0,0030	mg/l
Chrom (Cr)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0005	0,050	mg/l
Kupfer (Cu)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,005	2,0	mg/l
Nickel (Ni)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	0,0058	0,020	mg/l
Quecksilber (Hg)	DIN EN ISO 12845 (2012-08)	<0,0002	0,0010	mg/l
Selen (Se)	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,003	0,010	mg/l
Uran	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	<0,0003	0,010	mg/l
Zink	DIN EN ISO 17294-2 (2017-01)	0,0068	0,05	mg/l

Mitteilung über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen in der Trinkwasserversorgung für den Bereich Ushmannsdorf.

Entsprechend §21 (1) der Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV) vom 08.01.18 (BGBl. I S.) hat der Unternehmer oder sonstige Inhaber einer Wasserversorgungsanlage den Verbraucher über die verwendeten Aufbereitungsstoffe zu informieren.

Für die Abnehmer im Versorgungsbereich Ushmannsdorf gelten derzeit:

Anlage: Wasserwerk Ushmannsdorf; keine Zusatzstoffe; Desinfektion: Bedarfsschlorung
Die Bedarfsschlorung erfolgt nur im Ausnahmefall und zeitlich begrenzt bei festgestellten bakteriologischen Beanstandungen.

Auskünfte zur Trinkwasserbehandlung, zu Messergebnissen oder Analysen erhalten Sie telefonisch unter 035891 - 40 677

Elternzeitvertretung im Rathaus

Frau Anna Katharina Nerlich besetzt seit Oktober die Stelle „Sommerfest, Kultur, Tourismus und Archiv“. Nun freut sich Frau Nerlich auf Nachwuchs und befindet sich bis zur Jahresmitte 2021 in der Elternzeit.

Wir freuen uns, in Vertretung der Elternzeit Frau Anja Kundt in unserem Team begrüßen zu dürfen und wünschen ihr für die neue Tätigkeit viel Freude und Erfolg.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Wie weiter mit dem Breitbandausbau?

Rund 200 Haushalte und Gewerbe in Rothenburg können bald schneller im Internet surfen. Im neuen Netz sind Telefonieren, Surfen und Fernsehen gleichzeitig möglich. Das gilt auch für Musik- und Video-Streaming oder das Speichern in der Cloud. Das maximale Tempo beim Herunterladen steigt auf bis zu 250 Megabit pro Sekunde (MBit/s), beim Hochladen auf bis zu 40 MBit/s. Die Telekom wird dafür Glasfaser verlegen und Verteiler neu aufstellen oder mit moderner Technik aufrüsten. Der Ausbau betrifft hierbei die Bereiche Noeser Str., Friedensstraße sowie Mühlgasse und Neißeweg. Der Ausbau wird ca. ein Jahr dauern. Parallel zu diesem Ausbau sollen auch die Arbeiten am Glasfaserprojekt des Landkreises Görlitz starten.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Neuer Platzmeister zum Sommerfest

Nicht mehr lange und unsere Innenstadt lädt mit ihrem sommerfestlichen Gewand wieder viele Gäste aus nah und fern ein. Alles wird gut vorbereitet sein! Für die Gestaltung der Rummelplätze ist traditionell der Platzmeister verantwortlich. Der Platzmeister ist ehrenamtlich tätig.

In den letzten Jahren hat Herr Marcel Graf diese Aufgabe verantwortungsvoll und erfolgreich ausgeführt. Zum Ende des vergangenen Jahres hat Herr Graf um seine Abberufung als Platzmeister gebeten. Wir danken Herrn Graf für die konstruktive, zuverlässige und problemlösungsorientierte Zusammenarbeit. Für die Zukunft wünschen wir ihm viel Kraft, Erfolg und Freude.

Wir freuen uns, dass Herr Mario Deistung sich der spannenden Aufgabe eines Platzmeisters stellen möchte. Herr Deistung wurde durch den Stadtrat zum neuen Platzmeister berufen. Eine besondere Herausforderung liegt in diesem Jahr in der baulichen Neugestaltung des Schlossplatzes. Durch die Umgestaltung entstehen neue Bedingungen für Karussellstandplätze. Es bleibt spannend. Wir wünschen Herrn Deistung in seiner neuen Funktion als Platzmeister eine gute Zusammenarbeit mit den Schaustellern und dem Sommerfestbeirat sowie viel Erfolg und Optimismus.

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Anzeigen

Wohnungsangebote zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Görlitz Service GmbH Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Nutzung des öffentlichen Spielplatzes

auf dem Hortgelände Uhsmannsdorfer Straße 8

Die öffentlichen Spielplätze der Stadt Rothenburg dienen der Entfaltung der Kinder und Jugendlichen, der Befriedigung der Spiel- und Bewegungsbedürfnisse sowie der Ausübung sozialen Verhaltens.

Leider häufen sich in letzter Zeit die Anzeigen von mutwilliger Zerstörung der Spielgeräte und Vermüllung des gesamten öffentlichen Spielplatzes am Hort. In der Silvesternacht 2019 wurde der Spielplatz total verwüstet, zum Teil an Holzkonstruktionen gezündelt. Die Wiederherstellung der Spielgeräte und die Säuberung des Spielplatzes sind mit großem Arbeitsaufwand verbunden. Ohne die Hilfe von Herrn Thomas Schröter, der immer wieder Bretter und Holz zur Reparatur kostenlos zur Verfügung stellt, wäre eine schnelle Beseitigung der Schäden gar nicht möglich.

Die Satzung über die Benutzung der öffentlichen Spielplätze der Stadt Rothenburg (Spielplatzsatzung) regelt im § 3 das Benutzungsrecht der Spielplätze.

Die Benutzung des Spielplatzes ist ausschließlich

- an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen von 8.00 Uhr bis Einbruch der Dunkelheit, spätestens jedoch bis 20.00 Uhr und
- an allen anderen Werktagen von 16.30 Uhr bis Einbruch der Dunkelheit, spätestens jedoch bis 20.00 Uhr gestattet.

Spielgeräte dürfen von Kindern bis zum vollendeten 14. Lebensjahr nur mit Zustimmung oder unter Aufsicht der Erziehungsberechtigten bzw. -beauftragten benutzt werden.

Kleinkinder bis zum vollendeten 5. Lebensjahr müssen sich bei der Benutzung der Spielplätze unter Aufsicht eines Erziehungsberechtigten oder -beauftragten befinden.

Wer entgegen § 3 Abs. 3 und 4 der Spielplatzsatzung handelt begeht eine Ordnungswidrigkeit, welche mit einer Geldbuße von 5,00 € bis 1.000,00 € geahndet werden kann.

Wer Personen bei der Beschädigung der Spielgeräte und Verunreinigung des Geländes beobachtet oder feststellt, sollte dies umgehend in der Stadtverwaltung Rothenburg melden.

Der vollständige Wortlaut der Spielplatzsatzung vom 08.04.2015 kann auf der Internetseite der Stadt Rothenburg unter dem Stichpunkt Ortsrecht nachgelesen werden.

Viola Hirt - FB Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit

Informationen zur Grabenberäumung

Die Stadt Rothenburg möchte an folgenden Wasserläufen II. Ordnung bis Ende Februar 2020 Unterhaltungsarbeiten ausführen:

- Hutgraben, Teilstück freies Feld zwischen Rothenburg und Dunkelhäuser
- Hutgraben, Teilstück im Waldbereich zwischen Dunkelhäuser und Bremenhein
- Parkgraben, Nieder Neundorf, Waldbereich Richtung Geheege
- Borngraben, Uhsmannsdorf
- Peisker Graben, Teilstück Geheege Richtung Dunkelhäuser
- Peisker Graben, Neusorge, Teilstücke nach Bedarf
- Welschgraben, Teilbereiche zwischen Neusorge und Steinbach

Die Arbeiten werden durch Fremdfirmen bzw. durch Mitarbeiter unseres Städtischen Bauhofes mittels Mietbagger bzw. eigener Technik vorgenommen.

Zudem wurde bereits im Januar 2020 der Vorfluter von der Parkmauer bis zum Ende des Stadtparkes unterhalten. Dieser Wasserlauf dient der Ableitung von Niederschlagswasser von Straßen und ist kein Gewässer II. Ordnung.

Weitere Unterhaltungsarbeiten an Wasserläufen sind ab Oktober 2020 vorgesehen.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Städtisches Baugeschehen

Gestaltung Schlossplatz

Im September vergangenen Jahres wurden die Arbeiten zur Erschließung und Gestaltung der Park- und Rastflächen als separate Beauftragung aufgenommen. Bis dahin wurden die Sanierung eines baufälligen Abschnittes der Parkmauer mit der Herstellung einer Böschungskante und die archäologischen Untersuchungen im Baufeld durchgeführt. Die Umsetzung der Maßnahme „Errichtung eines unentgeltlichen Park- und Rastplatzes am Schlossplatz in Rothenburg“ sieht neben der Ordnung und Befestigung der Verkehrsflächen mit KFZ-Stellplätzen, auch die Gestaltung der angrenzenden Freianlagen vor. Ein Baumhain wurde im Bereich des Zufahrtsweges zum Mehrgenerationenhaus angepflanzt um den Übergang zum Stadtpark zu gestalten. An den späteren KFZ-Stellflächen fanden der Aushub von Erdreich und der anschließende Einbau der Frostschuttschicht, als Vorbereitung für die geplanten Pflasterarbeiten, statt. Daraufhin konnte der vordere Teil des Parkplatzes und die Durchfahrt zum Jahresende vorübergehend wieder freigegeben werden. Um die Ableitung des Regenwassers sicherzustellen, ist der Einbau eines Kanalsystems notwendig. Dieses wurde teilweise schon als grabenlose Rohrverlegung in einem ersten Abschnitt ausgeführt. Eine Regenwasserleitung verbindet den Schlossplatz unter dem Abgangsweg verlaufend mit einer ebenfalls neuen Leitung im unteren Bereich des Parks. Die Arbeiten ruhen derzeit aufgrund der geplanten Winterpause, können aber bei mildem Witterungsverlauf früher als vorgesehen wieder aufgenommen werden.



Blick aus dem angepflanzten Baumhain in Richtung Parkplatz

Daniel Czerny - FB Bau

Bekanntmachung

der Evangelischen Kirchengemeinde Rothenburg

„Die Friedhofsgebührenordnung der Ev. Kirchengemeinde Rothenburg für den Friedhof in Rothenburg vom 04.09.2018 wird wie folgt geändert:

Im § 2 – Gebührentarife - wird die Position 1.2.3 zugefügt:

1.2.3 Erdreihengrabstätte auf die Dauer von 25 Jahren mit einheitlicher Gestaltung, Instandhaltung und Unterhaltung durch den Friedhofsträger sowie Namensnennung
EGRS 2

4.204,94 €

Rothenburg, den 16.12.2019

Der Gemeindegemeinderat der Ev. Kirchengemeinde Rothenburg“



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- Am 8.2. um 14.00 Uhr (Einlass) lädt der UKC alle Senioren mit Kind und Kegel zum Familienfasching ein.
- Zur Erinnerung: jeden Mittwoch um 14.00 Uhr ist im Clubraum Spielenachmittag. Neuzugänge sind willkommen!

Gabriele Koch

**Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER**

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg Veranstaltungsplan Februar / März 2020

Liebe Clubfreunde!

Unsere gemeinsamen Rommé & Spielenachmittage finden im Monat Februar/März an jeweils allen Dienstagen 14.00 Uhr im „Mehrgenerationenhaus“ am Schlossplatz 2 statt.

„Liebe Romméfreunde von Rothenburg und Umgebung, schauen Sie doch mal bei uns rein, wir würden uns freuen!“

**Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg
GEMEINSAM statt EINSAM**

**Wir wünschen zu den Veranstaltungen Freude und Entspannung.
Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg 035891/772-23**

Diabetiker Selbsthilfegruppe Rothenburg - Reden, Verstehen und Helfen -

Termin: **18.02.2020 15.00 Uhr**

Treffpunkt: Ratszimmer der Stadt Rothenburg



H. Siebert

Der Juleclub Rothenburg informiert

Nächster Treff ist am 08.02.2020 um 16.00 Uhr
im Preußischen Hof

J. Schneider

Für Informationen Tel. Nr. 035891 35149

Feuerwehr Rothenburg/Stadt

Rückblick Dezember

Mit dem Rückblick für Dezember beenden wir das Jahr 2019. In unserem Buch stehen insgesamt 33 Einsätze. Diese reichen von Bränden über Türnotöffnungen, Sturmschäden bis hin zu Brandmeldeanlagen. Insgesamt ein ziemlich ereignisreiches Jahr. Höhepunkt war natürlich die offizielle Übergabe des neuen HLF 10 auf dem Marktplatz zum Sommerfest.

Jetzt heißt es einfach mal **DANKE** sagen. Danke an alle Kameradinnen und Kameraden für die aufgebrachte Zeit innerhalb der Wehr. Egal ob Einsatz oder Ausbildung, **DANKE**.

Ein riesengroßes Dankeschön geht auch an die Familien der Kameradinnen und Kameraden, die sehr oft auf Mama, Papa, Ehemann und Partner/-in verzichten müssen. Ohne Euch könnten wir unser Amt nicht so ausführen, wie wir es wollen.

Ein weiteres Dankeschön gilt der Stadtverwaltung Rothenburg, den Stadträten, allen Unterstützern und Freunden.

Einsätze

Einsatz 33 / 2019

Alarmierung 05.12. - 16.44 Uhr,

In den Nachmittagsstunden des 05.12. wurden wir in das südliche Stadtgebiet zu einer hilflosen Person in einer Wohnung alarmiert. Durch die Feuerwehr wurde für den Rettungsdienst und Polizei ein Zugang zur Wohnung geschaffen.

Bei Fragen rund um die Feuerwehr, erreichen Sie uns unter:

Wehrleiter, David Schwarz - Tel.: 01 51 / 24 11 76 49

Stellv. Wehrleiter, Eric Roitsch - Tel.: 01 73 / 36 85 20 6

Mit kameradschaftlichen Grüßen -
Wehrleitung FF Rothenburg/Stadt

Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren



Rothenburg

04.02.	Brigitte Bauer	70
05.02.	Johann Werner	85
06.02.	Rosel Ettinger	75
06.02.	Wolfgang Sommer	75
08.02.	Helmut Klar	80
16.02.	Wolfgang Wenzel	85
21.02.	Martin Bittroff	85
21.02.	Dorothea Fiedler	80

Bremenhain

20.02.	Irene Heinrich	85
--------	----------------	----

Lodenau

17.02.	Gerhard Kiel	90
--------	--------------	----

Neusorge

02.02.	Siegmunde Eckardt	80
--------	-------------------	----

Nieder Neundorf

26.02.	Ursula Richter	75
--------	----------------	----

Uhsmannsdorf

07.02.	Peter Ruge	70
17.02.	Klaus Ahnert	75
23.02.	Erika Seifert	75

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Heike Böhm - Bürgermeisterin

Anzeige

Jagdgenossenschaft Uhsmannsdorf

Einladung der Jagdgenossenschaft Uhsmannsdorf

zur Jahresvollversammlung 2020

Zur Versammlung der Mitglieder der JG Uhsmannsdorf am

Donnerstag, 27.02.2020, 19.00, Feuerwehr Uhsmannsdorf

laden wir hiermit alle Eigentümer von Grundflächen, die zum Jagdbezirk Uhsmannsdorf gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, recht herzlich ein.

Tagesordnung

- Begrüßung
- Bericht des Kassenprüfers
- Beschluss über die Verwendung von Teilen des Reinertrages als Spende für
- Bericht des Jagdpächters
- Sonstiges / Diskussion
- Schlusswort

Anmerkung:

Bei Verhinderung können sich Eigentümer jagdbarer Grundflächen (Jagdgenossen) durch eine volljährige Person vertreten lassen. Für die Erteilung der Vollmacht ist die schriftliche Form erforderlich. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens drei Eigentümer vertreten. Für juristische Personen handeln ihre verfassungsgemäßen Organe oder deren Beauftragte.

Bernd Giesel - Jagdvorsteher der JG Uhsmannsdorf

Tag der offenen Tür

Oberschule Rothenburg

Moritz Zimmermann

Die Schüler und Lehrer der Oberschule „Moritz Zimmermann“ Rothenburg laden am **06.02.2020 in der Zeit von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr** ganz herzlich zum Tag der offenen Tür ein. Die Oberschule befindet sich in der Friedensstraße 124, 02929 Rothenburg. Eröffnet wird mit einer Begrüßung in der Mensa.

Bei einem anschließenden Rundgang durch das Schulgelände kann man sich von kompetenten SchülerInnen führen lassen oder allein auf „Erkundungstour“ gehen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir zahlreiche Interessenten begrüßen dürfen.

Unser Kooperationspartner, das Mehrgenerationenhaus und der Schulförderverein sind ebenfalls präsent.

Zu guter Letzt noch ein Service der Schulleitung: Wer möchte, darf sein Kind an diesem Tag bereits im Sekretariat (Haus 1, 1. Etage) anmelden. Fehlende Dokumente dürfen nachgereicht werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gerold Schulz - Schulleiter

Choleriker, Melancholiker, Phlegmatiker oder doch Sanguiniker? Egal, Ich bin ok - Du bist ok!

Der 15. Januar wird allen anwesenden Schülerinnen und Schülern im Bürgerhaus Niesky noch lange im Gedächtnis bleiben. Sie bekamen die Möglichkeit an einem Vortrag des deutschlandweit referierenden Speaker und Autor Gereon Jörn teilzunehmen. Das Thema des Vortrags lautete Ich bin ok - du bist ok.

Organisiert und gesponsert durch die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, wurden wir eingeladen mehr über die Menschen in unserem Umfeld aber vor allem über uns selbst zu lernen. Und ganz nebenbei erhielten wir wertvolle Tipps wie wir den Lernstoff des Unterrichts besser in unsere Köpfe bekommen.

Auf eine lockere und lustige Art vermittelte Herr Jörn uns, „dass Anders nur eine andere Form von Richtig ist.“ Wir erfuhren viel über die vier verschiedenen Persönlichkeitstypen seines Modells, die alle zu unterschiedlichen Teilen in uns stecken und wie wir herausfinden können, welche die dominanteste ist. Nicht nur bei uns selbst, sondern auch bei anderen, was uns dabei hilft sie und auch uns so zu akzeptieren, wie sie/wir sind. Er zeigte uns dadurch, dass wir unseren Selbstwert zu oft davon abhängig machen, was unser Umfeld rückmeldet. Selbstwert sollte in uns selbst entstehen und eine schlechte Note heißt dabei nicht das Ende. Abschließend zeigte er uns auf, wie wichtig es ist, Ziele in unserem Leben zu haben, denn „wenn wir kein Ziel haben, wie sollen wir dann jemals dorthin gelangen?“ So motivierte er uns in unsere Zukunft zu schauen, weil wir unser Leben selbst gestalten.

Der Vortrag hat uns großen Spaß gemacht und uns viele wertvolle Denkanstöße mitgegeben, die wir an unsere Mitschüler*innen weitertragen werden.

Wir, der Schülerrat der OS Rothenburg, möchten uns im Namen der gesamten Schule für die Möglichkeit der Teilnahme an dieser Veranstaltung herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt der Schulbetreuerin Frau Mevius.

Der Schülerrat der OS Rothenburg

Anzeigenannahme: 18.02.2020
Achtung nur noch 10 - 12 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake

Willkommen 2020

Zuerst möchten wir uns bei allen, die uns 2019 unterstützt und fleißig geholfen haben, recht herzlich bedanken.

Das neue Jahr hat gerade erst angefangen und den Januar haben wir schon geschafft.

In unserer Kita durften wir 2 neue Kinder begrüßen und sie haben sich gut eingelebt.

Wir haben für die Vögel Kuchen gefertigt, damit sie im Winter etwas zum Fressen finden und die Vogelhochzeit gefeiert.

Auch für den Februar haben wir uns viel vorgenommen. Da wollen wir uns verkleiden und Fasching feiern. Und das üben wir schon den ganzen Monat. Dafür haben wir einen großen Verkleidungskoffer mit vielen Kostümen.

Für dieses Jahr sind noch viele Höhepunkte und Feiern geplant.

Darauf freuen wir uns alle!



Die Kinder und Erzieherteam der „Villa Kunterbunt“

Anzeige

91% verlieren
gerne ihr Herz.
Aber nicht ihr Geld.

Nutzen Sie die vielfältigen Anlage-
möglichkeiten von Deka Investments.
Mehr in Ihrer Sparkasse oder unter
deka.de

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.

Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien

Deka
Investments

Capital

FUNDUS-KOMPASS 2019
TOP-FONDSGESELLSCHAFT
★★★★★
Hochnotierte für
Deka

Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von
Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Wesent-
lichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Ver-
kaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie
in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der
DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt
und unter www.deka.de erhalten. Quelle Statistik:
Onlinebefragung Institut Kantar im Auftrag der
DekaBank, Oktober 2019.

Finanzgruppe



SPECKWEGLAUF

neisseadventurerace
DAS TEAMEVENT IN DER ZENTRALLAUSITZ

laufend
helfen....

Spendenübergabe an das Mehrgenerationenhaus....



Tino Kittner, Helen Linde, Marcus Paul

Bereits zum 6-ten mal am 2. Weihnachtsfeiertag fand der „SPECK-WEG-LAUF“ in Rothenburg statt. Der Startschuss des diesjährigen Spendenlaufes fiel auf dem Schlossplatz Rothenburg. Die Strecke (5 bzw. 10 km) führte durch den Park, entlang der Neiße, zum Ziel. Die eingenommenen Startgelder in Höhe von 550,- € gehen in diesem Jahr als Spende an das Mehrgenerationenhaus Rothenburg für die Umsetzung neuer Kinder- und Jugendprojekte in unserer Stadt. Wir danken allen Teilnehmern, Helfern und Zuschauer und wünschen ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2020.

Info's und Anmeldung für 2020 ab dem 1. Dezember unter:
www.speckweglauf.com



1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -
Jahreshauptversammlung



Werte Sportfreunde,
hiermit laden wir alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 2020 ein. Diese findet am Montag, den **09. März 2020 um 18.30 Uhr**, im Preußischen Hof Rothenburg statt.

Tagesordnung:

1. Verlesen des Rechenschaftsberichtes 2019 (§ 16 (10) SatzRSV)
2. Aktuelle sportliche und wirtschaftliche Lage des Vereins
3. Ausblick 2020
4. Allgemeines / Fragen / Diskussionsrunde

Änderungen zur Tagesordnung sind spätestens 8 Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen. Um rege Beteiligung der Mitglieder wird gebeten.

C-Jugend ist Vize Hallenkreismeister



ASV Rothenburg

Ehrung zum Neujahrsempfang



Zum diesjährigen Neujahrsempfang wurde unsere Abteilungsleiterin und Trainerin Uta Herrmann ausgezeichnet! Uta ist seit ihrer Jugend in Rothenburg sportlich aktiv und seit vielen Jahren Mitglied unseres Vereins.

Schon viele Jahre betreut sie als Übungsleiterin und Trainerin Leichtathleten und übernimmt damit Verantwortung für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, die gemeinsam mit ihren Eltern an verschiedenen Wettkämpfen der Region teilnehmen, dabei regelmäßig hervorragende Ergebnisse erzielen. Sie hat es mit ihrem Team sogar geschafft, Landeskader zu entwickeln, die nun an Sportschulen in Sachsen ihren weiteren Weg gehen.

Vor fünf Jahren hat sie die Initiative ergriffen und die Leitung unserer Leichtathletikabteilung übernommen und dafür gesorgt, dass sie sich deutlich im Aufschwung befindet. Sie setzt sich immer zu 100% für ihre Sportler, Trainer, Übungsleiter und Helfer ein, scheut auch keine Schwierigkeiten und auch einmal Streit im Interesse der Entwicklung der Abteilung und ihrer Mitglieder. Ihr Engagement beschränkt sich nicht nur auf die Abteilung, sie sorgt sich um Nachwuchs, allgemeinsportliche Angebote und freudbetonte Wettkämpfe im Verein.

Für dieses Engagement, den unermüdlichen Einsatz und das Herzblut, mit dem Du Beruf, Familie und Ehrenamt verbindest möchten wir Dir an dieser Stelle einmal ein besonderes Dankeschön übermitteln.

Der Vorstand

Nach der erfolgreichen Vorrunde unserer C-Jugend, trat man am 11.01.2020 zur Hallenmeisterschaft Endrunde in Löbau an. Mit 2 Siegen, 2 Unentschieden und nur einer Niederlage erreichte unsere Jugendmannschaft einen Super 2. Platz und ist somit Vize Hallenkreismeister der Saison 2019/2020. Herzlichen Glückwunsch an die Spieler und das Trainerteam.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

Öffnungszeiten und Angebote im Mehrgenerationenhaus

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 14 bis 19 Uhr

Während der Öffnungszeiten sind Gäste herzlich eingeladen in den Offenen Treff mit Kaffeestube, zur Zeitungsschau, zu Spiel- und Aktionsmöglichkeiten für die ganze Familie. Der Computerraum steht für Ihre Belange zur Verfügung; Kinder und Jugendliche erhalten Hilfe bei Hausaufgaben oder Bewerbungsschreiben und vieles mehr...in dieser Zeit können Sie sich auch vertrauensvoll mit Ihren Fragen an unsere Mitarbeiter*innen Marika Vetter, Daniela Teßmer, Nadine Schröter, Julia Funke oder Helen Linde wenden.

Für unsere Kleinsten | donnerstags 9.30 - 10.30 Uhr

Wir laden jeden Donnerstagvormittag zu unserer Eltern-Kind-Gruppe zum Austauschen, Singen, Basteln und Krabbeln ein.

Kreatives Wirken für Kinder! | mittwochs 16.00 - 18.00 Uhr

Hier wird kreativ gestaltet, gekocht, gespielt und Zirkus gemacht.

FOR GIRLS ONLY* - Für alle Mädchen ab der 4.ten Klasse!*| mittwochs 17.00-18.00 Uhr**

Habt ihr Lust auf chillen, quatschen & viele andere Wochenaktionen? – Dann seid Ihr bei uns genau richtig!!!!

„Nähstübchen“ | donnerstags 10.30-12.00 Uhr

Hier werden in gemütlicher Runde Grundkenntnisse an Nähanfängervermittelt.

Neues: Nachbarschaftshilfe

Seit dem 01.01.2020 ist das Mehrgenerationenhaus Rothenburg Koordinierungsstelle Nachbarschaftshilfe.

Pflegebedürftige in Sachsen können neben zugelassenen Pflegediensten oder niedrigschwelligen Anbietern auch sogenannte Nachbarschaftshelfer einsetzen. Dafür muss allerdings ein Anspruch auf zusätzliche Betreuungsleistungen bestehen. Diese Nachbarn oder engagierten Helfer müssen aber eine Anerkennung als Nachbarschaftshelfer von ihrer Pflegekasse haben.

Wie das funktioniert, können Sie ab jetzt gerne bei uns im Haus erfragen!

Diakonie St. Martin • Mehrgenerationenhaus Rothenburg

Standort: Schlossplatz 2 in Rothenburg (unterhalb der evang. Kirche, zweiter Parkplatz)

Ansprechpartner*in: Marika Vetter, Nadine Schröter, Julia Funke, Daniela Teßmer, Laura Hirche und Helen Linde

Post an: Mühlgasse 10 in 02929 Rothenburg • Telefon: 035891 - 72 37

Mail to: mehrgenerationenhaus-rgb@diakonie-st-martin.de

**Sommer-Ferien-Abenteuer
für Kinder von 6 bis 16 Jahren**

Das Kinder- und Jugendcamp Naundorf (Mittelsachsen), organisiert erlebnisreiche Sommer-Ferien-Abenteuer für Kinder und Jugendliche von 6 - 16 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a. Badespaß, Grillabende, Wasser-Fun-Sportfest, Bowling, Disco, Neptunfest, Lagerfeuer, Kinoabend, Fußball, Besuch eines Erlebnisbades, Tischtennis, Minigolf, ein Ausflug im Reisebus zur Kids Arena Marienberg, Spiel & Spaß und vieles mehr. Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Bungalows und Blockhütten mit Doppelstockbetten. Die Kinder erwartet ein riesiges Freigelände mit vielen Spielmöglichkeiten! Der Teilnehmerbeitrag beträgt 240,00 € pro Kind und Durchgang inklusive Übernachtung, Vollverpflegung, Programm, Eintrittsgelder und Rund-um-Betreuung. Geschwister-Rabatte sind möglich. An- und Abreise sind selbst zu organisieren.

Termine:

19.07. - 25.07.2020
26.07. - 01.08.2020
02.08. - 08.08.2020
09.08. - 15.08.2020
16.08. - 22.08.2020

Infos & Anmeldungen:

Tel. 03731-215689 oder www.ferien-abenteuer.de

Adresse des Ferienlagers:

Kinder- und Jugendcamp Naundorf,
Alte Dorfstr. 60, 09627 Bobritzsch-Hilbersdorf

**Gesundheitstipps
aus Ihrer Apotheke****Der Frosch im Hals**

Eine akute Entzündung des Kehlkopfes kann in der jetzigen Jahreszeit jeden treffen. Meist durch virale Infektionen der oberen Atemwege ausgelöst, ist es die häufigste Ursache für **Misstöne** aus dem Mund. Die Kehlkopfschleimhaut ist entzündet, die Stimmlippen sind gerötet und schwellen an. Dadurch ist deren natürliche Schwingung beeinträchtigt. Die Erkrankten sind dann nicht nur heiser, sondern können gleichzeitig über Halsschmerzen, Schnupfen oder Husten klagen. In der Apotheke gilt es nun, die Beschwerden genauer zu hinterfragen. Dabei muss abgeschätzt werden, ob es sich um eine virale oder bakterielle Infektion handelt. Wie lange bestehen die Beschwerden schon? Sind die Lymphknoten geschwollen? Sind weiße stippenartige Beläge auf den Rachenmandeln zu erkennen? Das können Anzeichen einer bakteriellen Infektion, wie etwa Streptokokken-Angina oder Scharlach sein. Dann sollte der Patient an den Arzt verwiesen werden. Gleiches gilt auch für Kinder unter 6 Jahren, Schwangere und Stillende. Besondere Aufmerksamkeit gilt bei Kleinkindern: entzündet sich bei Ihnen der Kehlkopf, kann sich ein Krupp entwickeln. Dabei schwillt die Schleimhaut direkt unter den Stimmbändern an. Als Folge entsteht dieser typisch bellend-pfeifende Husten. Auch hier sollte ein Arzt aufgesucht werden. Neben Entzündungen können auch andere Faktoren, so etwa verschiedene anatomische Veränderungen der Stimmlippen oder Tumore des Kehlkopfes Einfluss auf die Stimme haben. Auch allergische Reaktionen oder der Rückfluss von Magensäure können Auslöser sein. Ebenso können auch Medikamente die Stimme beeinflussen. Besonders Glukokortikoide, die zum Beispiel von Asthmatikern oder COPD-Patienten inhaled werden müssen, können sich im Kehlkopfbereich ablagern und die Stimme beeinträchtigen.

Die wichtigste Maßnahme bei Heiserkeit im Rahmen eines Infektes ist die Befeuchtung der betroffenen Region und die Schonung der Stimme. Es sollte dabei möglichst nicht geflüstert werden. Flüstern ist eine unnatürliche Art, die Stimme zu gebrauchen. Es behindert die Stimmbänder in ihrer Funktion und es kann zu Schwierigkeiten kommen, nach der Infektion wieder normal zu sprechen. Für die Selbstmedikation haben sich schleimstoffhaltige Pflanzenextrakte besonders bewährt. Da gibt es Eibisch, Spitzwegerich oder isländisch Moos. In Form von Sirup, Saft oder Lutschtabletten regen sie den Speichelfluss an und befeuchten die Schleimhäute. Sie bilden bei Kontakt mit Speichel viskose Flüssigkeiten, die sich als schützender Film auf die Mund- und Rachenschleimhaut legen. Eine befeuchtende Wirkung haben auch Halstabletten mit Hyaluronsäure, die für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsenen zugelassen sind. Sie wirken über eine Bildung eines Hydrogel-Komplexes. Aber auch salzhaltige Präparate zum Lutschen und Gurgeln wirken abschwellend auf Schleimhäute und Stimmbänder. Dexpantenol-Lutschtabletten tragen zur Regeneration der angegriffenen Schleimhaut bei. Kommt noch ein Schmerz hinzu, der beim Schlucken hinderlich ist, so können Präparate mit Lokalanästhetika wie Ambroxol oder Benzocain die Beschwerden lindern.. Die Wirkdauer der Lokalanästhetika ist beschränkt, so dass alle 3 Stunden eine Tablette gelutscht werden sollte. Rauchverzicht und ausreichend Luftfeuchtigkeit in den Räumen sollten dabei selbstverständlich sein. Haben Sie Fragen zu diesem oder anderen Themen? Wir beraten Sie gern dazu in unserer Apotheke.

Ihre Stadt-Apotheke - Apothekerin Christiane Migge

Anzeigen

FAMILIE JAGIELA
FORSTHAUS
SCHEUNENCAFÉ
FERIENWOHNUNGEN

**Herzlich
Willkommen!**

Ab dem 8.2. öffnen wir unser
Forsthaus wieder für Sie
- täglich von 10-17 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Iris Jagiela und Team

Veranstaltungshinweis: Griechischer Abend mit Buffet und Tanz am 6.3. um 19 Uhr
mit Voranmeldung bis zum 23.2. • Kosten: 29,90€ pro Person ohne Getränke

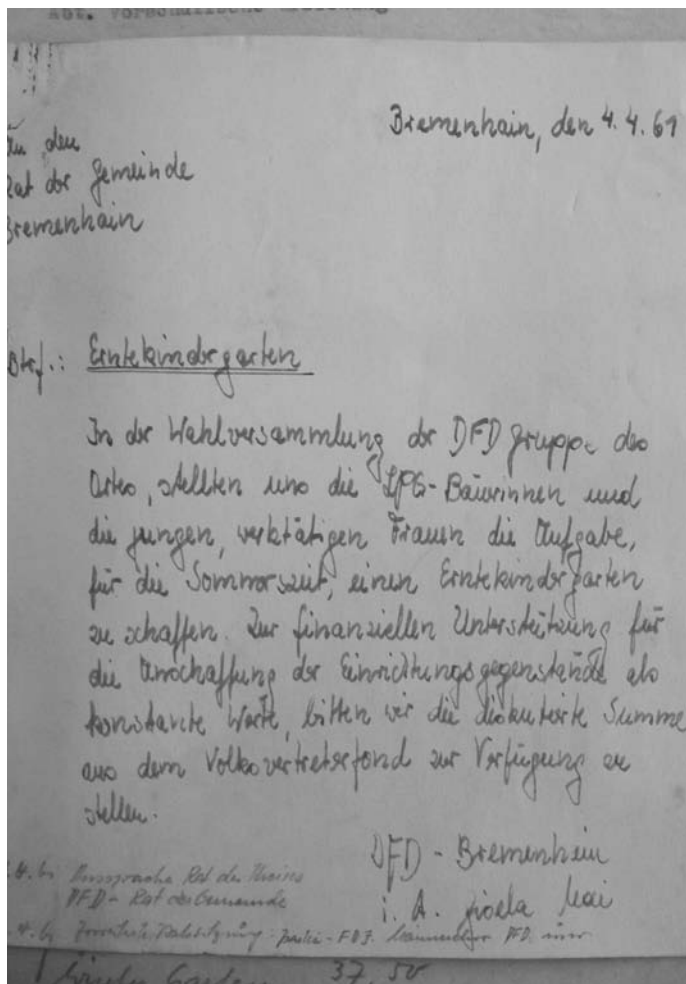
Inh.: Iris Jagiela • Am Erlichthof 3, 02956 Rietschen • Tel.: 035772 44588 • E-Mail: kontakt@jagiela-erlichthof.de



Von Bremenhain in die Welt

Die Kindereinrichtungen (Teil 3)

Auch in Bremenhain hat man sich immer um ihre jüngsten Bewohner gekümmert. Betraf dies bis zum Ende des Krieges hauptsächlich den Schulbetrieb so änderte sich die Situation. Immer mehr Frauen mußten in den Arbeitsprozess. Teilweise weil die Männer fehlten oder im Krieg geblieben waren oder die anfallenden Arbeiten auf Grund des geringen Mechanisierungsgrades sonst nicht zu schaffen waren. Dies machte sich besonders in der Erntezeit bemerkbar. Nachdem sich das Familienleben etwas normalisiert hatte, wurden auch wieder Kinder geboren. Im Jahr 1961 wurde die Situation immer prekärer und es wurden Forderungen nach einem Erntekindergarten laut.



Nach Zustimmung durch den Kreisschulrat wurde dieser im Jugendzimmer im „Schloss“ eingerichtet. Die Versorgung mit warmen Mittagessen erfolgte durch das kürzlich eröffnete Vorschulkinderheim. Es war in der um 1934 erbauten Schule im Norden des Ortes eingerichtet worden. Die im damaligen Kreis Niesky vorhandenen Kapazitäten reichten nicht mehr aus. Durch Initiative der Abt. Volksbildung beim Rat des Kreises wurde die frühere Einrichtung zweckbestimmt umgebaut. Der Schwerpunkt lag dabei auf der oberen Etage, denn es wurden Schlafplätze für bis zu 25 Kinder benötigt. Wie aus alten Dokumenten hervorgeht, war die Einrichtung und Ausstattung ein wahrer Kraftakt.

Der örtliche Kindergarten stieß bald an seine Kapazitätsgrenzen und wurde deshalb in der leer stehenden Hälfte des früheren Gasthauses an der Durchfahrtsstraße (frühere Reichsstraße) verlegt. Aus dieser Zeit stammt das oben rechts gezeigte Bild. Im Heim am Ortsrand waren Kinder aus unterschiedlichen Gründen untergebracht. Es ging vom Sorgerechtsentzug über Kinderschutz bis zur Pflugschaft. Dies stellte an alle Mitarbeiter der Einrichtung hohe Anforderungen. Nicht immer war qualifiziertes Personal vorhanden und so blieben Probleme nicht aus. Allerdings konnten vor allem Frauen aus dem Ort einer Arbeit nachgehen.

Dem Autor sind sowohl die Namen der Mitarbeiter als auch der größte Teil der Kinder bekannt. Diese werden aber nicht veröffentlicht. Wer ein berechtigtes Interesse nachweisen kann, kann sich gerne bei dem Verfasser dieses Beitrages melden.

Die Leiterin war viele Jahre die unverheiratete Waltraud Runge aus Görlitz. Im Dorf wurde immer nur von Frl. Runge gesprochen. Sie hatte selber mehrere Kinder adoptiert und hat bis heute einen guten Ruf im Ort. In einer alten Bildersammlung fand ich nachstehendes Foto.



Foto: unbekannt

Es wurde während einer Weihnachtsfeier im Schloss gemacht. Leider ist nicht bekannt, wer außer Fr. Runge noch auf dem Bild zu sehen ist. Dem Autor geht es ausschließlich um eine sachlich richtige Einordnung dieser Kindereinrichtung in die Dorfgeschichte von Bremenhain. Es wäre sicherlich interessant, was aus dem Einen oder Anderen geworden ist und wohin es sie verschlagen hat.

Die Auslastung des Kinderheimes ging Ende der 70-er Jahre immer weiter zurück, so dass es am 01.09.1979 geschlossen wurde. Auf Grund des hohen Sanierungsaufwandes des Kindergartens im ehemaligen Kretscham entschlossen sich die örtlichen Organe die Räumlichkeiten des Kinderheimes zukünftig als Kindergarten zu nutzen. Nach der Wende 1989 wurde er geschlossen.

Hans-Joachim Wergien - Ortsvorsteher und Chronist

Subscribenten - Angebot

„Chronik von Bremenhain“ für 15,95 € - dann 19,95 €

Umfang: ca. 80 S., Format A-4, intensiv recherchiert und vielseitig bebildert

Bestellung: Per Post: Ahnenservice Hans-Joachim Wergien, Parkweg 10, 02929 Rothenburg/OL oder Mail: hajowergien@online.de



Foto: unbekannt

Vertriebene und Gefallene (Teil 4)

Wir machen einen großen Zeitsprung in das Jahr 1945. Ein unsäglicher Krieg hat Leid und Not auch in die Oberlausitz getragen. Kaum eine Familie die nicht Opfer zu beklagen hat. In endlosen Trecks zogen Flüchtlinge und Vertriebene über die damalige Reichsstraße 99 von Ost nach West durch Brementhain und die anderen Orte diesseits der Neiße. Die Wirren wurden noch größer als nach Ende des Krieges viele Familien in ihre angestammte Heimat zurück wollten. Die Neiße war aber inzwischen zum Grenzfluss zwischen Deutschland und Polen geworden und damit eine Rückkehr unmöglich. In ehemaligen Gebäuden des Dominium Brementhain, wie dem Herrenhaus, dem Turmhaus oder der Brennerei fanden sie notdürftig Unterkunft. Die Versorgungslage war nur durch Eigeninitiative zu meistern.

So wurden Brachflächen zu Gärten und im Park alles angebaut was möglich war.



So berichteten es uns frühere Bewohner, die teilweise bis in die 70-er Jahre unter schwierigen Bedingungen in den genannten Gebäuden wohnten. So bemühten sie sich als Neu-Bremenhainer zu integrieren. So entstanden neue Familienbande und ihr Nachwuchs dürfte sich bis heute daran erinnern.

Bei der einheimischen Bevölkerung waren die Neuankömmlinge nicht immer willkommen. Aber die Umstände ließen sie zusammenrücken. In einigen Haushalten blieben Betten und Stühle leer. Auch aus Brementhain kehrte manch Vater, Sohn, Onkel oder

Bekannter nicht aus dem Krieg zurück. Einige gelten bis heute als Vermisst. Dies betrifft die Familien Kerger, Liewald, Urban, Heidrich, Prötzig, Knötschke, Kühn, Schubert, Mischke, Horschke, Herrmann, Mickan, Fobe, Wünsche, Fiedler, Koch, Biebrach, Zimmer, Gerschwitz, Gröscho und Witzmann.



In Brementhain gibt es seit 1924 ein Denkmal für die Gefallenen des I. Weltkrieges.

Foto: Hajo Wergien

Zum 630. Jahrestag der Ersterwähnung von Brementhain soll es durch Anbringung einer neuen Gedenktafel mit Namen der im II. Weltkrieg Gefallenen und Vermissten ergänzt werden. Wer dieses Vorhaben unterstützen möchte, kann dies mit einer Spende auf das Konto des hiesigen Ortschaftsrates tun. (IBAN DE 75 8505 0100 0502 5136 59, Verwendungszweck KD-Bremenhain)

Zu diesem Familienfest im 630. Jahr der Ersterwähnung von Brementhain am 13. und 14. Juni 2020 möchten wir schon heute hinweisen und einladen!

Über 20 Bürger unserer Dorfgemeinschaft haben bereits mit den Vorbereitungen begonnen. Und wer in irgendeiner Form mit diesem Dorf verbunden ist sollte zu diesem Termin nicht fehlen.

Zu gegebener Zeit gibt es weitere Informationen hier im NRA!

Hans-Joachim Wergien - Ortsvorsteher und Chronist



Hähnichen - Quolsdorf - Spree - Trebus

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr
sowie nach Absprache!

Sitzung des Gemeinderates

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am **Dienstag, den 04.02.2020 um 19.30 Uhr** statt.

Die gemeinsame Sitzung des Haupt- und Technischen Ausschusses findet am **Dienstag, den 25.02.2020 um 19.30 Uhr** statt.

Die Tagesordnungen werden eine Woche im Voraus durch die Ausgänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Information an alle Steuerpflichtigen

1. Steuerbescheide Grundsteuer A und B sowie Hundesteuer

Für das Jahr 2020 erfolgt die Festsetzung Grundsteuer für land- und forstwirtschaftliches Vermögen sowie für das Grundvermögen und der Hundesteuer durch öffentliche Bekanntmachung. Das bedeutet, dass bei denjenigen Steuerpflichtigen, die keinen Bescheid erhalten haben, die Fälligkeiten sowie die veranlagte Höhe der Grund- bzw. Hundesteuer entsprechend dem zuletzt erteilten Steuerbescheid weiter ihre Gültigkeit behalten.

Nur bei Veränderungen wird den Steuerpflichtigen ein Steuerbescheid zugestellt.

2. Fälligkeitstermine

Am 15. Februar werden folgende Steuern zur Zahlung fällig:

1. Rate Grundsteuern bei Zahlung in vier Raten (ab 30,00 € jährlich)
1. Rate Grundsteuern bei Zahlung in zwei Raten (15,00 € bis 30,00 € jährlich)
1. Rate Gewerbesteuern bei Vorauszahlungsveranlagung

Sollten Sie als Steuerpflichtiger uns noch keine Einzugsermächtigung erteilt haben, denken Sie bitte an die pünktliche Zahlung. Dadurch können Sie sich zusätzliche Kosten durch Mahngebühren und Säumniszuschläge ersparen.

Sie können uns auch noch eine Einzugsermächtigung erteilen, dann denken wir an Ihre Zahltermine.

Jane Stangret -

Fachbereichsleiterin Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.

Einladung

der Jagdgenossenschaft Hähnichen

zur Jahreshauptversammlung am

**Donnerstag, den 20.02.2020
um 19.00 Uhr**

im Versammlungsraum der Gemeindeverwaltung Hähnichen

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Jagdvorstehers
3. Kassenbericht, Revisionskommission
4. Beschluss für eine Spende Kita Hähnichen
5. Antrag auf Minderung der Pacht
6. Beschluss zur Minderung der Pacht auf 1 Jahr befristet
7. Bericht Jagdpächter
8. Wahl des Vorstandes
9. Schlusswort Vorsteher

Reinhard Duntsch - Jagdvorsteher

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Spree

20.02. Lothar Lück 70

Trebus

01.02. Bodo Förster 70

04.02. Gerda Beil 80

09.02. Annelies Schulze 85

21.02. Werner Seidel 80

24.02. Manfred Beil 80



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Werner Queiser - Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr Hähnichen

Am **Samstag, den 01.02. um 17.00 Uhr** treffen sich alle am Gerätehaus in Hähnichen für die Vorbereitung zur Ausrichtung des Neujahrsfeuers.

Am **Freitag, den 07.02. um 18.00 Uhr** findet die nächste Versammlung zum Thema „Wasserentnahme aus dem Trinkwassernetz“ statt. Der nächste Dienst findet am **Freitag, den 21.02. um 18.00 Uhr** statt. Thema: lebensrettende Sofortmaßnahmen

Freiwillige Feuerwehr Spree

Die nächsten Ausbildungsdienste finden am **Donnerstag, den 06.02.** und am **Freitag, den 14.02.** jeweils um 17.00 Uhr statt.

Die **Jahreshauptversammlung** findet am **Freitag, den 21.02. um 19.00 Uhr** statt.

Freiwillige Feuerwehr Quolsdorf

Am **Freitag, den 07.02. um 19.00 Uhr** findet die Jahreshauptversammlung statt.

Die nächsten Ausbildungen:

Samstag, 08.02., 16.00 Uhr - Thema: Fahrzeugkunde

Dienstag, 11.02., 18.00 Uhr - Thema: Funkausbildung

Freiwillige Feuerwehr Trebus

Die **Jahreshauptversammlung** findet am **Freitag, den 28.02. um 19.00 Uhr** statt.

Jugendfeuerwehr Trebus-Quolsdorf

Wegen den Ferien finden im Monat Februar **keine** Ausbildungen statt. An alle eine schöne Ferienzeit und erholt euch gut.

Dazu laden die Wehrleitungen recht herzlich ein.

Seniorentreff in Hähnichen

Unser Seniorennachmittag findet am **Freitag, den 28.02.2020 um 14.00 Uhr** in der FFW Hähnichen statt. Wir laden Sie alle recht herzlich zu einem Faschingsnachmittag ein. Gute Laune ist mitzubringen!

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Marlen Moroz & Helfer

Seniorentreff in Quolsdorf

Hallo, liebe Seniorinnen und Senioren,
zur Abfahrt nach Niesky zur Veranstaltung im Bürgerhaus treffen wir uns am **Samstag, den 15.02.2020 um 14.30 Uhr** am Parkplatz vor dem Vereinshaus.

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Manuela Biele und Team

Anzeigenannahme auch über:
clausjuergen@t-online.de

Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch Februar:
*Ihr seid teuer erkaufte;
 werdet nicht der Menschen Knechte.*

(1. Kor 7,23)

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten:

- 02.02. - letzter Sonntag nach Epiphania**
 09.00 Hähnichen - Gottesdienst (Pfn. K. Ende)
 10.30 Rietschen - Gottesdienst (Pfn. K. Ende)
- 09.02. - Septuagesimae**
 09.00 Daubitz - Gottesdienst (Pfr. i.R. H.-Chr. Doehring)
 10.30 Kosel - Gottesdienst (Pfr. i.R. H.-Chr. Doehring)
- 16.02. - Sexagesimae**
 09.00 Hähnichen - Gottesdienst mit Abendmahl (Pfn. K. Ende)
 10.30 Rietschen - Gottesdienst mit Abendmahl (Pfn. K. Ende)
- 23.02. - Estomihi**
 10.00 Daubitz - Kita-Familiengottesdienst (Pfn. K. Ende)
 10.00 Kosel - Gottesdienst (Pfr. Schwäbe)

Herzliche Einladung

zum Weltgebetstag 2020 nach Kosel! Herzlich laden wir am **6. März 2020 um 18.00 Uhr** zur gemeinsamen Weltgebetstagsfeier für Junge und Alte, Frauen und Männer im Pfarrsprengel nach Kosel ein. Der Weltgebetstag gewährt einen Einblick in ein Land dieser Erde in all seiner Schönheit und Problembehaftetheit. Gemeinsam mit Christ*innen auf der ganzen Welt wird an diesem Tag ein Gottesdienst gefeiert, der von Frauen aus dem jeweiligen Land vorbereitet wird. Des Weiteren gibt es an dem Abend landestypisches Essen. Das Thema des diesjährigen Weltgebetstages wurde von Frauen aus Simbabwe vorbereitet und lautet: „Steh auf und geh!“

INFORMATIONEN

Frauenhilfskreis: 06.02. 14.00 Uhr Gemeinderaum Hähnichen
 Rückfragen an Frau Hänel
 Frauenkreis Trebus am 13.02. um 14.00 Uhr bei Schubert's.

Gemeindekirchenrat: Nächste Sitzung der GKR's findet am 25.02. um 19.30 Uhr in Hähnichen statt.

Christenlehre: Leider findet die Christenlehre vorerst nicht statt.

Konfirmandenunterricht: Die Konfizeit findet in der Regel aller zwei Wochen mittwochs von 17-19 Uhr abwechselnd in der vier Gemeinden des Pfarrsprengels am Weißen Schöps statt.

Nächster Termin: Mittwoch, 05.02. in Rietschen
 Mittwoch, 26.02. in Kosel

Am Sonnabend, den 01. Februar findet von 09.00-14.00 Uhr ein Konfitag in Rietschen statt.

Junge Gemeinde: Die nächsten Treffen finden am 27.02. in Hähnichen (17.30-19.30 Uhr) statt.

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen:

PfarrerIn Katharina Ende ist unter der Telefon **0157 - 71 84 18 06** oder email: katharina-en@posteo.de für Termin- und Amtshandlungsabsprachen sowie Gespräche erreichbar.

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen • Telefon + Fax: 035894 - 30 407
 E-Mail: kirchengemeinde-haehnichen@gmx.de
 (Rendantin Ilona Michler)

Büroöffnungszeiten:

Hähnichen Die. 09.15 bis 13.00 Uhr

Daubitz Schmiedegasse 13 (Sprengelbüro), Tel.: 035772/40650
 Mi. 17.00 bis 18.00 Uhr + Do. 14.00 bis 16.00 Uhr

Brennholz zu verkaufen!

- 1m-Stücke, verschiedene Holzarten zum Preis von 30,- €/rm
- sowie Äste zum Preis von 10,- €/rm

Bei Interesse bitte melden in der Gemeindeverwaltung Hähnichen, Am Schöps 1.
Tel.: 035894 - 30 415

LSV 1951 Spree e.V.

Vorankündigung Reisedokumentation



der LSV 1951 Spree hat wieder einen seiner Vertreter in die weite Welt geschickt. Diesmal waren die Anden in Südamerika mit dem Höhepunkt der Besteigung des höchsten Berges von Amerika, dem Aconcagua das Ziel.



Über die Eindrücke der Reise möchte ich einem interessierten Publikum wieder in Wort und Bild berichten.

Den Termin können sich Interessierte schon einmal vormerken. Es soll der 07.03.2020 um 17.00 Uhr sein. Ort: Sportcasino des LSV 1951 Spree.

Die offizielle Ankündigung folgt dann im Märzheft.

Hartmut Schreiber - LSV Spree

Anzeigen



BESTATTUNGSHAUS

DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Straße 11a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 - 35 491



Neue Kurse mit Treuebonus

Babymassage – Babyschwimmen – Mutter-Kind-Sport

Babymassage

- Erlernen der Massagetechniken
- Entspannung für Mutter/Vater und Baby
- Stärkung der Eltern-Kind-Beziehung
- Wahrnehmungsschulung für das Kind
- Synapsenbildung im Gehirn des Babys fördern
- Geborgenheit, Wärme und Zusammengehörigkeitsgefühl stärken
- Blähung, Verstopfung, Gesundheitszustand positiv beeinflussen



Babyschwimmen

- Förderung der Motorik, Stärkung der Abwehrkräfte
- Spiel, Spaß und Sport im Wasser
- Stärkung der Eltern-Kind-Beziehung
- Wahrnehmungsschulung für das Kind
- Synapsenbildung im Gehirn des Babys fördern
- Geborgenheit, Wärme und Zusammengehörigkeitsgefühl stärken



Mutter-Kind-Sport

Der besondere Kurs für Mütter, die ihr Kind beim Sport dabei haben wollen. Steigern Sie Ihre Fitness gemeinsam mit Ihrem Kind.

Sport für die Mutter (Kind ist die ganze Zeit dabei)

- Becken-Boden-Training, Bauch-Beine-Po-Training, Kraft-Ausdauer-Training



Sport für das Kind

- altersgerechte Übungen (z.B. mit dem Pezziball)

Unser Bonus für Sie: Wer diese drei Kurse absolviert hat, bekommt auf den 3. Kurs 15 % Treuerabatt (Kurse können auch einzeln gebucht werden).

„Ganz leben oder gar nicht“.

Aus dem Blickwinkel des Seelsorgers Thomas Schröcke

Hans Scholl hat gesagt: „Ganz leben oder gar nicht“, der Student, der für seinen Widerstand gegen den Nationalsozialismus am 22. Februar 1943 hingerichtet wurde. Ich habe ihn lange oberflächlich gesehen: Weiße Rose, Widerstand, der Bruder von Sophie Scholl, vorbildlich und mutig. Ein neues Buch hat mir gezeigt, Hans Scholl ist noch viel mehr: Er war Fähnleinführer in der Hitlerjugend und leitete gleichzeitig eine heimliche Jugendgruppe, die verbotene Schriftsteller las. Hans liebte Mädchen und Jungen, er fühlte sich zu beiden Geschlechtern hingezogen. Er war überzeugter evangelischer Christ. Innig verehrte er Maria wie ein Katholik. Er war fasziniert von orthodoxen Kirchen.

Irgendwie widersprüchlich. Jetzt verstehe ich Hans Scholl besser, wenn er sagte: „Ganz leben – oder gar nicht“. Das heißt: Die Widersprüche im eigenen Leben aushalten und leben. Das eine leben, ohne das andere zu verleugnen. Begeistert bleiben für die Vielfalt von Gottes Schöpfung. Offen bleiben für Gottes Welt, die viel bunter und reicher ist als meine Vorstellungen. Ich brauche Schubladen, um das Leben zu verstehen. Aber die Schöpfung ist immer viel mehr, viel größer. Nicht entweder - oder, sondern: sowohl - als auch. Lieber ganz leben als nur halb oder gar nicht. Danke, Hans Scholl und all den Mutigen, die ihr Leben ganz leben. *Ihr Thomas Schröcke*



Orthopädisches Zentrum

Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH

Kurs-Infos im Überblick

Babymassage (2.-5. Monat)

ab Dienstag, 3. März 2020,
09:30 - 10:30 Uhr

Kursgebühr:

55,00 € für 6 Kurseinheiten
à 60 Minuten (4-6 Mutter/Vater-Baby-Paare)

Babyschwimmen (ab 4. Monat)

immer dienstags,
voraussichtlich ab Mai 2020,
08:45 - 09:15 Uhr

Kursgebühr:

85,00 € für 10 Kurseinheiten
à 30 Minuten (max. 10 Mutter/Vater-Kind-Paare)

Mutter-Kind-Sport (ab 5. Monat)

ab Montag, 2. März 2020,
09:30 - 10:15 Uhr

Kursgebühr:

89,00 € für 10 Kurseinheiten
à 45 Minuten (4-5 Mutter-Kind-Paare)

Gilt für o.g. Kurse:

Ort:

Physiotherapie
Horkaer Str. 15-21
02929 Rothenburg

Anmeldeschluss:

25. Februar 2020

Anmeldung und Infos unter:

035891/ 42-380 (12:30 bis 15:30 Uhr)

Zeit für Anerkennung, Dank und Ehrungen

Neujahrsempfang 2020 der Stadt Rothenburg im Martin-Ulbrich-Haus



Symbolische Staffelstabübergabe an den Gastgeber 2021 (v.l.n.r.: Bürgermeisterin Rothenburg/OL - Heike Böhm, Stiftungsvorstand der Diakonie St. Martin - Petra-Edith Pietz, Geschäftsführer des Orthopädischen Zentrums Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH - Jörg Ruppert, Rektor der Hochschule der Sächsischen Polizei - Carsten Kaempff)

Bürgermeisterin Heike Böhm hat am 17. Januar 2020 zum Neujahrsempfang der Stadt Rothenburg geladen, um ihren Dank an gemeinnützige Organisationen, Gewerbetreibende, Sponsoren, Vereine und Ehrenamtliche auszusprechen, das vergangene Jahr zu reflektieren sowie einen Ausblick auf das neue Jahr zu geben.

Rund 120 Gäste folgten der Einladung zum Neujahrsempfang, welcher in diesem Jahr in den Räumlichkeiten des Orthopädischen Zentrums Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH stattfand. Die Einbeziehung regionaler Unternehmen folgt seit 2019 einem speziellen Gastgeberkonzept der Agentur „vts event“ und eröffnet Unternehmen der Stadt Rothenburg und Umgebung eine Plattform der Präsentation sowie des Austausches. Jörg Ruppert, Geschäftsführer des Orthopädischen Zentrums, betonte in seiner Ansprache die besondere Verbindung zur Stadt Rothenburg, die bis auf das Jahr 1901 zurückgeht.



Bürgermeisterin Rothenburg/OL - Heike Böhm

Denn damals stellte die Stadt das Grundstück zur Verfügung, auf dem sich heute ein modernes Orthopädisches Zentrum mit seinen Standbeinen Fachklinik für Orthopädie, Klinik für Rehabilitation, Wohnpflegeheim sowie Tagespflege entwickelt hat. Darüber hinaus wurde ein MVZ mit orthopädischer, psychotherapeutischer und seit kurzem auch rheumatologischer Ausrichtung in Betrieb genommen.

Die Gäste hatten die Möglichkeit, die Bereiche und Räumlichkeiten des Orthopädischen Zentrums in geführten Rundgängen kennenzulernen. Musikalisch wurde der Abend durch den Rothenburger Männergesangsverein und den Bläsern des Posaunenchores Rothenburg abgerundet.

Das Orthopädische Zentrum hofft, ein würdiger Gastgeber dieser traditionellen Veranstaltung gewesen zu sein und möchte sich herzlich bei allen Mitwirkenden und Organisatoren bedanken.

Tagespflege „Sonnenhut“ Wohlfühlen wie zu Hause



Kontakt

035891/42-311

Nutzen Sie unseren
kostenfreien
Schnuppertag

- Beratung und Betreuung durch Fachpersonal
- Regelmäßige Mahlzeiten, wie Frühstück, Mittagessen und Kaffeetrinken (zubereitet in hauseigener Küche)
- Helle und freundliche Räume und ein Wintergarten laden zum Verweilen ein
- An- und Heimreisen durch unseren Fahrdienst
- Breites Spektrum an Aktivitäten und Angeboten, je nach individuellem Wohlbefinden



Orthopädisches Zentrum

Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH

Yoga - Rückenschule - Pilates

Yoga

ab Donnerstag,
13. Februar 2020
14:30 - 15:30 Uhr



Kursgebühr:

85,00 € für 10 Kurseinheiten
à 60 Minuten

Rückenschule

Kurs 1 ab Montag,
10. Februar 2020
14:00 - 15:00 Uhr

Kurs 2 ab Montag,
10. Februar 2020
15:30 - 16:30 Uhr

Kurs 3 ab Dienstag,
25. Februar 2020
16:30 - 17:30 Uhr



Kursgebühr:

92,50 € für 10 Kurseinheiten
à 60 Minuten

Pilates

ab Donnerstag,
6. Februar 2020
16:30 - 17:30 Uhr



Kursgebühr:

80,00 € für 10 Einheiten
à 60 Minuten

Gilt für alle Kurse:

Ort: Physiotherapie,
Klinik für Rehabilitation,
Horkaer Str. 15-21, 02929 Rothenburg

Anmeldeschluss:

4 Tage vor Kursbeginn

Anmeldung und Infos unter:

035891/ 42-380 (12:30 bis 15:30 Uhr)
035891/ 42-515 (für Pilates)



Diakonie-Sozialstation & Tagespflege Rothenburg

035891 / 77 984

erreichbar rund um die Uhr

Mühlgasse 3b

im Medizinischen Versorgungszentrum

dsst-rbg@diakonie-st-martin.de

Sprechzeiten:

Montag & Dienstag 09 - 15 Uhr

Donnerstag 13 - 15 Uhr

sowie nach Vereinbarung



**Diakonie
st.martin**

www.diakonie-st-martin.de

Jede Woche alte Bundesländer oder Berlin?

Das muss nicht mehr sein!

Wir, ein **überwiegend regional tätiges** Unternehmen, suchen Kollegen (m/w/d) zur Verstärkung unserer Baustellenteams für:

Maurer- und Betonarbeiten

Ausbauarbeiten (u. a. Putz und Trockenbau)

Das sollten Sie mitbringen:

- Freude am Beruf, Teamfähigkeit und möglichst eine abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk
- Berufserfahrung im Hochbau wäre wünschenswert

Das können wir bieten:

- Mitarbeit an anspruchsvollen Bauprojekten
- leistungsgerechte Vergütung und freiwillige betriebliche Leistungen
- Beteiligung am Unternehmenserfolg
- regelmäßige Weiterbildungsmöglichkeiten
- gutes, familiäres Betriebsklima

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung z. Hd. Herrn André Wichor (bewerbung@nyla.de oder per Post).

NY LA
Baugesellschaft mbH

Wir bauen für Sie!

Muskauer Str. 64 • 02906 Niesky • ☎ (0 35 88) 2 55 30 • 🌐 www.nyla.de



Einfamilienhaus in Rothenburg

ca. 150 qm Wohnfläche mit Garten, Einbauküche und Sauna zu vermieten.

Kaltmiete 850,00 EUR zzgl. Nebenkosten

Ab 16 Uhr: 0179-75 60 641

Zentral - ruhig - schön!

- 3-R.-WE in Rothenburg
- mit Balkon
- saniert, wärmedämmte
- Renovierung inklusive
- ca. 60 m²
- 316 € + 110 € NK
- Bj 1967, Gas, V, 90 kWh/(m²a)



■ **schöner
Wohnen**

WGO
Wohnungsgesellschaft in der Oberhessische AG

mehr Infos unter:

☎ 03585/490140

www.wgo-online.de

Wohnung in Rothenburg zu vermieten

Sehr schöne, helle 2 1/2 ZKB, 74 m², 1.OG, Stellplatz, Gartenbenutzung.

398,-€/mtl. plus NK/HZ

Tel.: 0176-83 08 78 52

In Direktvermarktung

Schweine aus eigener Zucht und Mast

JETZT NEU!

**JEDEN FREITAG UND SAMSTAG
DIREKT IM HOFLADEN DIEHSA**

**ERZEUGNISSE
VOM SCHWEIN IN TRADITIONELLER
HAUSMACHERART!**

Semmel-Leberwürstel, Semmel-Blutwürste,
Hausmacherleberwurst, Hausmacherblutwurst,
frischer Schweinebraten, Wellfleisch u. a. m.

*Hier macht der Meister
noch selbst die Wurst!*

Geflügelhof Mario Steinert

02906 Diehsa
Weißberger Straße 73 a

Telefon 035892 5467



Hofladen
für Sie geöffnet!

Freitag

9.00 – 16.00 Uhr

Samstag 9.00 – 12.00 Uhr



STELLENANGEBOTE in Vollzeit und Teilzeit

Die Mario Steinert Frischgeflügel GmbH
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Mitarbeiter/innen in folgenden Bereichen:

VERKÄUFER/-RINNEN:

zum Verkauf unserer Fleisch- und Wurstwaren auf Wochenmärkten und im Hofladen
Anforderung ist ein Führerschein der Klasse B sowie gepflegtes und freundliches Auftreten.
Sollte kein Führerschein vorhanden sein, kann dieser über betriebliche Vereinbarungen gefördert werden.

KRAFTFAHRER:

gern auch rüstiger Rentner, Voraussetzung ist ein Führerschein der Klasse CE sowie Grundkenntnisse im sicheren Fahren und Führen eines Lkws.

LAGERARBEITER UND KOMMISSIONIERER:

Führen und Verwalten des Lagers sowie das Beschicken der Verkaufsfahrzeuge sind grundlegende Arbeiten.
Grundkenntnisse in der EDV sind von großem Vorteil

SERVICEKRAFT UND BEDIENER:

gern auch Schüler, Studenten, Lehrlinge und Mütter für die Saison 2020 von April bis Dezember, nur sonntags als Minijob für unser Bauernhofcafé

Alle nötigen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den jeweiligen Bereichen werden durch unser Fachpersonal übermittelt.
Bewerben können sich auch gern rüstige Rentner in Altersteilzeit oder Schulabgänger ohne Lehrstelle.
Unser zukunftsorientiertes und modernes Unternehmen bietet Ihnen langfristig eine gute und sichere Perspektive.

Gefällt mir, dann Bewerben Sie sich jetzt bei:

Mario Steinert Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31, 02923 Horka
Telefon 035892 5467, Mobil 0171 3673454
E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



ANGE D A C H T

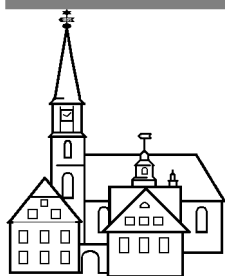
Geschenkte Zeit

Mein Plan geht gerade so auf. Wenn ich mich jetzt beeile, kann ich noch schnell einkaufen, die Post wegbringen, wenn alles passt sogar noch die Bücher übergeben und bin dann rechtzeitig zurück, um im Büro die Emails zu lesen und noch etwas zu unterschreiben, wenn nötig. Dann könnte ich alles geschafft haben, bevor ich zum Termin um 15.00 Uhr wieder aufbrechen muss. Während ich durch den vollen Terminplan hetze, klingelt mein Telefon, der Termin um 15.00 Uhr klappt so nicht und muss erst mal ausfallen, teilt mir der Gesprächspartner am anderen Ende der Leitung mit. Von jetzt auf gleich habe ich ganz plötzlich so einiges an Zeit am Nachmittag dazu gewonnen. Ich bin erst mal ganz perplex. Wenn ich das gewusst hätte, dann hätte ich doch anders geplant. „Hätte, hätte - Fahrradkette“ schallt es durch meinen Kopf. „Freu dich doch einfach über die geschenkte Zeit und mach was nützliches damit!“ denke ich so bei mir und gehe die Aufgaben des Tages viel gelassener und beschwingter an, jetzt schaffe ich sicher alles gut. Nach den Erledigungen bleibt sogar noch ein wenig Zeit für mich selbst übrig. Besser hätte ich das gar nicht planen können.

Das Gefühl zu wenig Zeit zu haben, scheint zum ständigen Begleiter für viele Menschen geworden zu sein. Unverfügbar und oft zu knapp bemessen erscheint sie uns und damit wird aus diesem knappen Gut schnell ein Ärgernis.

„Meine Zeit steht in deinen Händen“ weiß der Psalmbeter im Psalm 31,16 zu berichten. Auch er begreift die Zeit als ein Gut. Dazu ganz grundsätzlich als unverfügbar - unserem Bestimmen entzogen, aber eben auch als ein Geschenk. Ein Geschenk Gottes. Unter diesem Blickwinkel ist die Zeit mir dann gar nicht so sehr etwas, das mich nur stresst, weil es davon zu wenig gibt. Die knappe Zeit ist kein Ärgernis, sondern eine Herausforderung das Beste daraus zu machen. Gerade in diesem Jahr als Schaltjahr mit dem zusätzlichen 29. Februar, sind wir alle ganz besonders daran erinnert, dass Zeit ein Geschenk ist. Dieses Geschenk gewinnbringend zu nutzen liegt in unserer Hand und gelingt mal mehr, mal weniger. Die Menge an Zeit können wir nicht bestimmen, aber die Verteilung, den Nutzen und unsere Freude an geschenkten Zeiten liegt bis zu einem gewissen Maß in unserer Hand. Überlegen wir diesen um einen Tag verlängerten Monat doch mal etwas genauer, was wir damit anfangen wollen.

Ihr Pfr. Daniel Schmidt



Evangelische Kirchengemeinde Februar



Gottesdienste

4. Sonntag nach Epiphania			02.02.2020
Stadtkirche	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufgedächtnis und Kirchenkaffee	Pfr. Schmidt
Septuagesimae			09.02.2020
Stadtkirche	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	Pfn. Lampe
Martinshof	10.00 Uhr	Gottesdienst	Präd. Schröcke
MUH	08.45 Uhr	Gottesdienst	Präd. Schröcke
Uhmsd. f.	08.45 Uhr	Gottesdienst	Pfn. Lampe
Sexagesimae			16.02.2020
Martinshof	10.00 Uhr	Gottesdienst	Pfn. Lampe
Lodenau	08.45 Uhr	Gottesdienst	Pfn. Lampe
Estomihi			23.02.2020
Stadtkirche	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	Pfr. Schmidt
Martinshof	10.00 Uhr	Gottesdienst	Präd. Schröcke
MUH	08.45 Uhr	Gottesdienst	Präd. Schröcke
Invokavit			01.03.2020
Stadtkirche	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufgedächtnis und Kirchenkaffee	Pfn. Lampe
Weltgebetstag			06.03.2020
Gemeinde-saal	10.00 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst mit Gebetstagsordnung der Frauen aus Simbabwe	Team

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Tel. (035891) 4 02 73; E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de	
www.ev-kirche-rothenburg-ol.de	

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:
IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36
BIC: WELADED1GRL



Gemeindekreise

Junge Gemeinde	Montag	18.00 Uhr
Posaunenchor	Mittwoch	18.30 Uhr
Bibelgesprächskreis	Dienstag	16.00 Uhr am 04. + 18.02.



Gemeindestunden

Rothenburg	05.02. + 04.03.	14.30 Uhr
Lodenau	10.02.	14.00 Uhr
MUH - WPH	13.02.	14.30 Uhr

Christenlehre 2019/20

Dienstag	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 2. Klasse
	Rothenburg	15.00 - 15.45 Uhr 3.+4. Klasse
	Rothenburg	16.00 - 16.45 Uhr 5.+6. Klasse
Mittwoch	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 1. Klasse
	Lodenau	16.00 - 17.00 Uhr für alle



Verstorben

19.12. Elisabeth Walther geb. Lachmann	Rothenburg	93 Jahre
23.12. Heinz Schnieber	Lodenau	94 Jahre
05.01. Erna Krone geb. Schmidt	Rothenburg	96 Jahre

Gottesdienst für hochbetagte Menschen

Samstag, 08. + 22.02. um 10.00 Uhr in der Kapelle Martinshof.

Herzliche Einladung

zu den Kinderferientagen

Die Winterferien stehen vor der Tür und somit ist es wieder soweit! Am Mittwoch, dem **19. Februar** und am Donnerstag, dem **20. Februar** finden unsere Kinderferientage **von jeweils 9.30 Uhr bis 15.30 Uhr** im großen Gemeinderaum im Pfarrhaus statt. Den Abschluss bildet der Familien-Gottesdienst am Sonntag, 23. Februar. Liebe Kinder (von 6 - 12 Jahren), ihr seid dazu recht herzlich eingeladen. Meldet euch bitte zur Teilnahme bei Frau Herz oder im Kirchenbüro an.

Gemeindeversammlung

Was wir alles im letzten Jahr erreicht haben und uns beschäftigt hat und was für dieses Jahr geplant ist, erfahren Sie auf unserer Gemeindeversammlung **am Montag, dem 24. Februar um 19.30 Uhr**. Über die Arbeit, die Erlebnisse und die Erfahrungen der Kirchengemeinde wird der Gemeindegemeinderat im Gemeindesaal berichten. Auch der übliche Jahresrückblick in Bildern wird nicht fehlen dazu sind Sie alle herzlich eingeladen.

Auf dem Weg zum Osterfest

Die Passionszeit ist eine Zeit der Vorbereitung. Ein Weg der Einstimmung auf das Osterfest. Mit unseren Konfirmanden wollen wir in diesem Jahr diesen Weg gestalten. In sechs Passionsandachten lesen wir die Geschichten vom letzten Abendmahl bis zur Kreuzigung. Mit Bildern wollen wir uns auf diesem Weg begeben und zum Nachdenken anregen lassen. Immer mittwochs um 18.00 Uhr im Gemeindesaal.

Die erste Andacht findet am **26. Februar um 18.00 Uhr** statt.

KirchenKino

Nach 30 Jahren treffen sich die beiden Brüder Georg (Bjarne Mädel) und Christian (Lars Eidinger) auf der Beerdigung ihres Vaters wieder. Beide haben sich zunächst wenig zu sagen: Georg, der Tischler geworden ist und seinen Vater bis zuletzt gepflegt hat, und der weitgereiste Top-Manager Christian, der nach Jahrzehnten erstmalig zurück in die Heimat kommt. Doch nach einer durchwachten Nacht mit reichlich Alkohol beginnt die Annäherung: Beide beschließen, endlich die Deutschland-Tour zu machen, von der sie mit 16 immer geträumt haben - und zwar mit dem Mofa. Völlig betrunken brechen sie noch in derselben Nacht auf. Trotz einsetzendem Kater und der Erkenntnis, dass sich eine solche Tour mit über 40 recht unbequem gestaltet, fahren sie unermüdlich weiter.

Wir laden Sie recht herzlich zum KirchenKino am **Freitag, dem 28. Februar um 19.30 Uhr** zum Film „25 Km/h“ in den Gemeindesaal ein.

Weltgebetstag 2020

Frauen aus Simbabwe informieren über ihr Land, seine Schönheit, aber auch über Sorgen und Probleme.

„Steh auf und geh!“.

So haben sie diesen weltweiten Gottesdienst überschrieben.



In Rothenburg sind wir eingeladen am:

6. März, 19.00 Uhr, zum Weltgebetstag

In über 170 Ländern werden sich an diesem Tag Menschen treffen, die die gleichen Gebete sprechen, die gleichen Lieder singen und hören.

Darüber hinaus nehmen uns Musik, Dias und Kostproben aus Simbabwe mit auf die Reise.

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Anzeigen

e@sy Credit®

MEHR PERSÖNLICH

Der Kredit, der mehr kann.

Empfohlen durch:

Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG

www.vrb-niederschlesien.de/easycredit

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend:

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

jeden Dienstag, um 18.30 Uhr
nur mit telefonischer Voranmeldung

Manfred Drescher & Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky

30 JAHRE **BAD & HEIZUNGSBAU**

Telefon 0 35 88 / 20 77 86 · www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

Wohnungen in Rothenburg und Kodersdorf !

neu sanierte oder teilsanierte (mietfrei möglich)

3- bis 4- Raumwohnungen (ca. 56 qm bis ca. 81qm)

Balkon, Bad mit Fenster, Wanne, sep. Küche

Theodor - Stock - Str. 2 bis 8 in 02929 Rothenburg
(BJ 1986, Verbrauchsausweis, 97 kWh / (m²*a), Fernwärme, Klasse C)

Schulstraße 27 bis 34 in 02923 Kodersdorf
(BJ 1980, Verbrauchsausweis, 110 kWh / (m²*a), Nachtstrom, Klasse D)

Alle Angebote - **provisionsfrei** -

Ft. Immobilien
Hausverwaltungen GmbH

www.ft-immobilien.com oder
Hospitalstr. 36, 02826 Görlitz
Vermietungshotline 03581/ 41 16 20

Ladenlokal zu vermieten

Marktplatz 16 in Rothenburg

Toplage – bezugsfertig

Mietpreis : VB

Tel.: 035891 - 35 634



**RAUM AUSSTATTUNG
LEHMANN**
Meisterbetrieb seit 1964



Frühlingsabend

29. 02. 2020
15 bis 18 Uhr

Kommen Sie zu unserem Frühlingsabend und genießen Sie in frühlingshaftem Ambiente Eierlikörbowle, Sekt und kleine Snacks.

Wir präsentieren Ihnen oster- und frühlingshafte Dekorationen und beraten Sie gerne zu den neuesten Trends 2020. Sichern Sie sich Ihre besondere Osterdekoration, zeitlose Wohnaccessoires und vieles mehr zu einem **Sonderrabatt von 10 bis 20 %.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Raumausstattung Lehmann

Hauptstraße 12, 02929 Rothenburg OT Lodenau

Tel. 035891 40046 | Fax 40047

www.raumausstatter-lehmann.de

An allen übrigen Tagen gelten unsere gewohnten Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr.



ROTHENBURGER GETRÄNKEFACHMARKT

- kein Stress bei der Leergutabgabe
- umfangreiches Sortiment
- gute Parkmöglichkeiten
- keine Wartezeiten

**Ihr DURST
ist unser „Bier“!**

Inhaber: Torsten Tilgner

Noeser Str. 9 (bei NKD) ☎ 035891 - 77 1 77

Kommen Sie vorbei von:

Montag - Freitag
Samstag

9.00 - 18.30 Uhr
9.00 - 15.00 Uhr

• Aktionsangebote Februar •

03.02.-08.02.

10.02.-15.02.

17.02.-22.02.

24.02.-29.02.

*Nur solange der Vorrat reicht!

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
10,99
+ € 3,10 Pfd.

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Freiberger
Pils + Export
20 x 0,5 l
10,49
+ € 3,10 Pfd.

Berliner
Pils
20 x 0,5 l
10,99
+ € 3,10 Pfd.

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
11,66
+ € 3,10 Pfd.

Landskron
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
13,66
+ € 3,10 Pfd.

Freiberger
Pils + Export
20 x 0,5 l
10,49
+ € 3,10 Pfd.

Hansa
Pils
20 x 0,5 l
7,49
+ € 3,10 Pfd.

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
11,66
+ € 3,10 Pfd.

Jever
Pils + Fun
20 x 0,5 l
13,49
+ € 3,10 Pfd.

Krombacher
Pils
20 x 0,5 l
13,99
+ € 3,10 Pfd.

Lichtenauer Wasser
Classic + Medium
12 x 1,0 l PET
5,49
+ € 3,30 Pfd.

Landskron
Hell
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

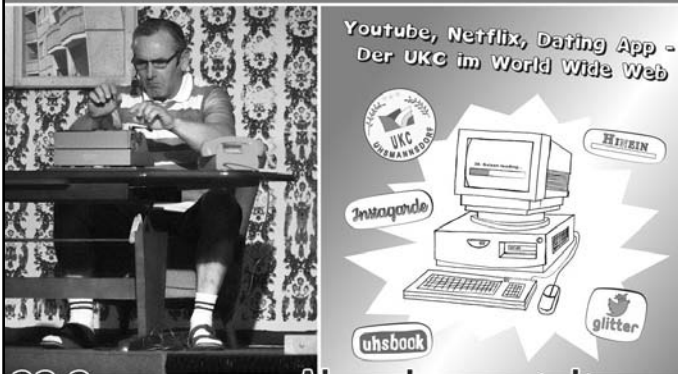
Oppacher
Classic + Medium
12 x 0,7 l
5,49
+ € 4,50 Pfd.

Feldschlösschen
Pils + Export
20 x 0,5 l
9,99
+ € 3,10 Pfd.

Vita-Sortiment
12 x 1,0 l PET
8,99
+ € 3,30 Pfd.



8.2. ab 14.00 Uhr Familienfasching



22.2. ab 19.00 Uhr Abendveranstaltung
in der UKC-Arena Uhmanssdorf
Am Glaswerk 4, 02929 Rothenburg OT Uhmanssdorf



Veranstaltungen auf einen Blick

- 06.02. 17.00 Tag der offenen Tür, Oberschule
 - 08.02. 14.00 Familienfasching, UKC-Arena
 - 08.02. 16.30 Wintergrillfest, Dorfpark NND
 - 14.02. 19.00 Valentinstag, Pension Cubana
 - 22.02. 19.00 Fasching, UKC-Arena
 - 29.02. 15.00 Frühlingsabend, RA Lehmann Lodenau
 - 29.02. 20.00 Oldieparty, VH Neusorge
 - 06.03. 19.00 Griechischer Abend, Forsthaus Erlichthof
 - 07.03. 17.00 Reisedoku, Sportcasino Spree
 - 08.02. 19.00 Frauentagsveranstaltung, Pension Cubana
- Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe.

Valentinstag

in der
Pension Cubana

*Bienvenidos
Willkommen*

**19 Uhr ·
14. Februar**

1 Glas Sekt zur Begrüßung
Cubanisches Buffet
Cubanische Liebeslieder live gesungen

25.00 €
pro Person

Achtung! -
Nur auf Vorbestellung unter: 035891-189993

**Nächste Veranstaltung:
Frauentag · 8. März**

19. WINTER - GRILLFEST

Dorfpark
Nieder-Neundorf

**8. Februar 2020
ab 16.30 Uhr**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt
z. B. Knüppelkuchen und Grillwurst,
Kinderpunsch und Glühwein
Bier - heiß oder Kalt

Die Vereine von Nieder-Neundorf

OLDIEPARTY

am

29.02.2020 20:00 Uhr

Dikothek: FOX 4 YOU

hier in Neusorge

Der Gastwirt



AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Nährarbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13